

Diarazon April 22 2015 -Edicion-8 Vol.19474 Sta.Cruz #110 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

Segun Angel Bermudez den parlamento:

CONSEHO DI MINISTER TA EVALUANDO PA SUBI BBO, INVOERRECHTEN Y BAZV SEGUN CONSEHO DI CFT

Esaki ta pa yuda e crisis financiero di pais Aruba





Minister de Meza mester duna claridad relaciona cu e futuro di e refineria

Fraccion di MEP a pidi reunion pa debati riba futuro di refineria

Na nomber di grupo di mayor, Luigi Bergen:

Cupo di alumno na School NO mester ta mará na pago

Diabierna ta yega na otro of ta topa den Corte

Awor cu tin cumprador pa refineria Valero, NO kier bende!



Gana un auto pa Dia di Mama

Nomber: ______________________

Fam: ______________________

Telefon: ______________________

* Con pa participa?
- Trece e coupon aki entrante 28 di April te cu 8 di Mei 2015 pa 4.or atardi, na nos oficina,
PLUS Afl. 2.50 y ricibi un ticket di rifa
- No tin limitacion, spaar bo coupon! Mas coupon = mas ticket = mas chens!
- Cu cada Coupon + Afl. 2.50 bo ta haya un ticket
- Sorteo ta tuma lugar diadomingo dia 10 di Mei 2015 riba loteria di Sto. Domingo
- Resutlado por ser mira na www.loteriasdominicas.com
- Fondo recauda lo bay pa yuda deporte

Nomber: ______
Adress: ______
Tel: ______
12345

UN AUTO PA DIA DI MAMA
Fondonan ta bay pa yuda deporte
1er : UN AUTO HYUNDAI EON 2015
2ndo: Cash Afl. 1000.00
3cer : Un pasashi pa Miami cu Insel Air
12345
Prijs pa ticket: Afl. 5.00
Fecha: Diadomingo 10 di mei, 2015
Sorteo: Sto. Domingo
('Billetes Domingo' 5 cifra di 1er: 2ndo: 3er: premio)
Resultado: Por controla numbernan ganador na www.loteriasdominicanas.com
-Ticketnan cu no wordo paga no ta den wega
-Ganador tin 30 dia pa reclama su premio
-Organisa pa Club Trappers pa yuda deporte

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes:

Minister de Meza mester duna claridad relaciona cu e futuro di e refineria

Fraccion di MEP a pidi reunion pa debati riba futuro di refineria

Ultimo simanan e futuro di e refineria ta hopi den discusion. Na un promer instante y te cu siman pasa tabata tin un silencio hermetico di parti di Gabinete Eman y minister di asuntonan economico Mike de Meza. Ta crea e impresion cu tin un total desinteres y cu probablemente ya lo tin dealnan haci caba y ta pa e motibonan ey gobierno no ta haciendo ningun tipo di esfuerzo pa rescata e refineria y yega na un posibel re-apertura. Minister de Meza a laga sa den pasado cu no tin ningun interesado y ta pesey no tin otro opcion cu ta sigui e ruta di desmantelacion.

Contrario na loke Minister de Meza a laga sa, nos a constata for di fuentenan fededigno cu den pasado mas di un comprador potencial a acerca Valero pa negocia posibel compra di esaki. Ambos Valero y Gabinete Eman tur e tempo a hunga cu e futuro y economia di nos pais sin cu nan ta pensa riba e consecuencianan. E refineria a respresenta 12% di nos economia cual ta significa cu un re-apertura por salba nos pais y spaar pueblo di un avalanche di medida. E ta di lamenta cu nos a tuma nota for di un comunicado cu e refineria no ta na venta mas y pa colmo Gabinete Eman y minister de Meza no tin weso di lomba pa para defende e desaroyo y futuro di nos pais. Relaciona cu esaki nos fraccion a pidi un reunion publico pasobra Minister de Meza mester duna claridad. s ta convenci cu presidente di parlamento ta mira e mesun urgencia y lo honra nos peticion y yama e reunion publico aki a corto plazo.

Fractie Movimiento Electoral di Pueblo

Na Presidente di Parlamento
Sra. Marisol Lopez-Tromp
Alhier

STATEN VAN ARUBA
Ingek. 20 APR 2015
Volgnr.: IS/677/14-15

Aruba, 20 april 2015

Ref- Peticion pa un reunion publico relaciona cu benta & desmantelacion di e refineria

Respetabel Sra. Lopez-Tromp,

Pa medio di esaki nos ta pidi pa yama un reunion publico relaciona cu e ultimo declaracion di Valero cu lo no bende e refineria mas teniendo cuenta cu e obligación contractual cu e tin cu Gobierno di Aruba. En bista cu nos refineria ta e di dos pilar económico di nos Pais y di fundamental importancia pa e progreso y diversifacion di nos economía Fraccion di MEP ta solicita cu caracter di MAXIMO URGENCIA un reunion publico. Pa e reunión aki nos ta pidi pa invita Minister di Asuntonan General Mr. M. Eman y minister di asuntonan Economico sr. M. de Meza pa duna cuenta riba e futuro di refineria.

Ya desde 16 mei 2014 nos fraccion a pidi pa un reunion publico wordo yama pa trata e tema aki, lamentablemente e reunion aki te dia di awe no a wordo yama. Mirando e urgencia nos fraccion ta urgi pa yama esaki mas pronto cu ta posible. En espera riba un contesta positivo, nos ta termina.

Atentamente

Fraccion di MEP

Polis a detene pareha basta burachi cu desorden

Asistencia di Polis a wordo pidi dialuna pa 3:05, na un cas na Cas Ariba pa molester di musica duro. Na e sitio e habitante a wordo poni na haltura cu e otro bisiñanan tabata haya molester di musica duro.

El'a duna permit pa polisnan drenta paden pa nan atende e asistencia. Paden Polis a topa cu un grupo di persona; tur tabata burachi y tabata papia duro. Polis a logra calma nan, aunke na prome instante nan no tabata kier a mustra comprension. Mas laat, Polis mester a bolbe bay pa di tres biaha na e cas pa un pelea. A resulta cu e grupo tabata discuti cu otro masha duro mes. Polis a papia cu nan, pero nan no tabata mustra comprension.

Polis a detene e homber N.T. y a muher S.A. pa 3:55 pa buracheria. Tur dos a wordo hiba warda di Santa Cruz y despues cu nan a presenta dilanti Fiscal; nan a keda cera.

Segun Angel Bermudez den parlamento:

Conseho di minister ta evaluando pa subi BBO, Invoerrechten y BAZV segun conseho di CFT

Esaki ta pa yuda e crisis financiero di pais Aruba

Durante e reunion di parlamento di dialuna merdia, Angel Bermudez a informa riba e conseho di CFT, cual ta pidi pa Gobierno bini cu un solidariteitsheffing temporal pa asina saca Aruba di e crisis financiero. Manera ta conoci e presupuesto di aña 2015, un vez ta duna un saldo negativo di masha hopi miyon y aki Gobierno mester BOLBE bay fia placa pa asina cubri su gastonnan.


Pesey mes CFT ta conseha Gobierno pa bini cu e solidariteitsheffing temporal den forma di aumenta e BBO temporalmente cu 3% pa asina cera e gap aki, pa yuda Aruba sali di e crisis. Minister Bermudez a bisa cu actualmente tin un evaluacion cu ta tumando lugar den Conseho di Minister, unda ministernan ta evaluando un posibel aumento di tarifa di BBO cu 3%, aumento di invoerrechten y aumento di BAZV.

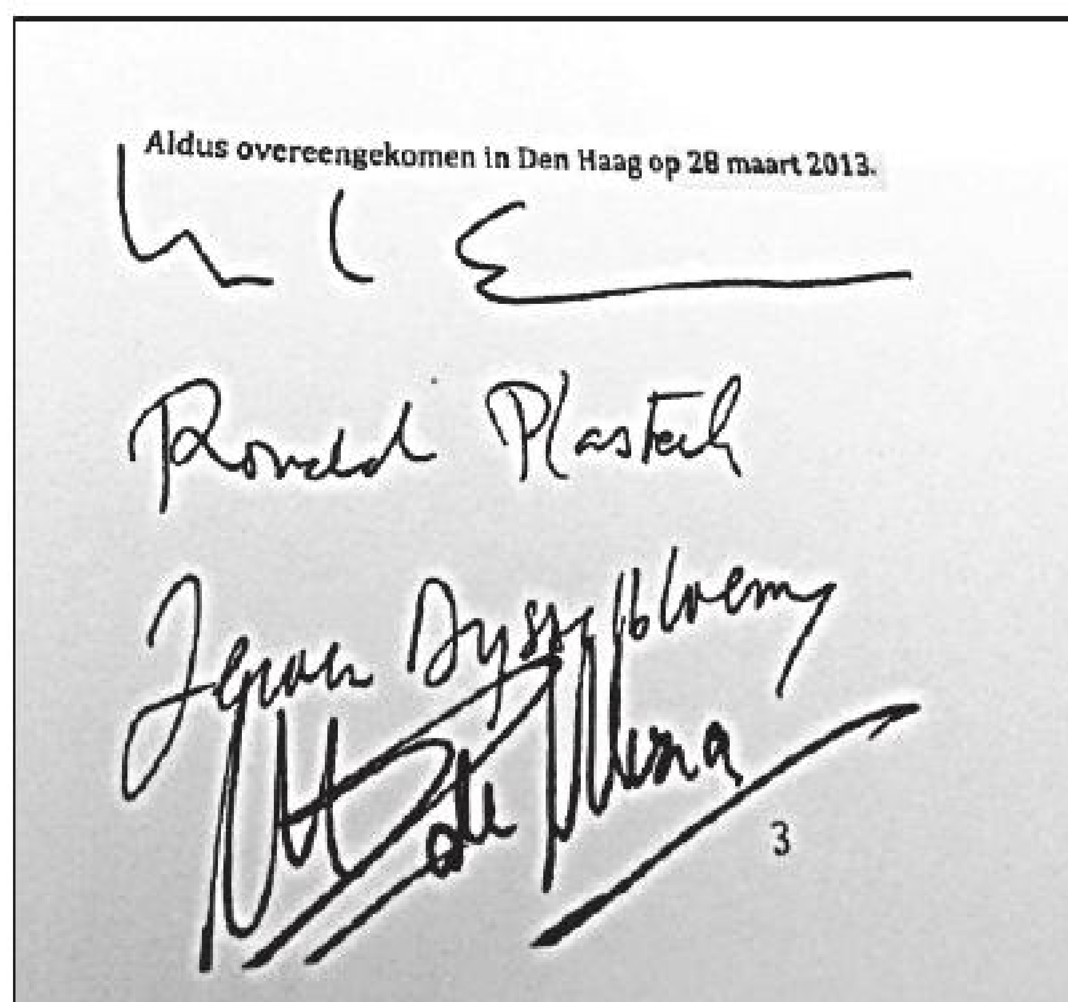
Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

Awor AVP kier laba su man di CFT, tirando culpa riba oposicion



E ta tristo pa mira con Minister- y Parlamentarionan di AVP ta purba laba nan man di e supervision di CFT. Largo tempo nan a bati man pa e bon relacion cu nan lider Eman tin cu Hulanda y nan a bay di acuerdo cu tur protocol cu Minister Eman a firma cu Hulanda, sin cu Parlamento a debati promer cu e mandatario a firma nan. Anto awe cu e consecuencia di tur e freimento y firmamento cu Hulanda a presenta den forma di supervision di CFT, AVP kier laba su man di CFT, tirando culpa riba oposicion.

For di momento cu Minister Eman, sin informa Parlamento promer, a bay firma e Protocol di Cooperacion cu Minister Donner di Hulanda na Oktober 2011, nos a adverti Pueblo cu Minister Eman ta entrega nos autonomia bek na Hulanda a cambio di e promesa di un saco di placa pa por keda na poder. Na Maart 2013 e mesun Minister Eman hunto cu Minister De Meza a firma e Protocol di Diahuebs Santo hunto cu Hulanda den cual nan a specifica e condicionnan pa por recibi e saco di placa aki. Entre e condicionnan tabata tin e supervision di CFT cu Eman ni de Meza tabata tin curashi pa laga pone riba papel. Pero na Februari 2014 tabata asina leu cu Hulanda mes a pone riba papel y cu e propio Minister Yrausquin a firma 'geen bezwaar' pe. Pa no lubida cu Minster Bermudez mes a firma na December 2014 pa pidi CFT pa duna su opinion riba presupuesto 2015. Pesey e hecho cu CFT awe ta na Aruba no a cay for di cielo. Ta e propio Ministernan di


Aldus overeengekomen in Den Haag op 28 maart 2013.

Ronald Plasterk

3

AVP a firma pe y e propio parlamentarionan di AVP a bati man pe.

Pero manera semper AVP ta busca moda di laba man y tira culpa riba otro. Asina nos por a scucha Minister Bermudez declara den su encuentro cu Parlamento, cu e no a palabra nada cu CFT y no sa dicon CFT a manda conseho sin wordo puntra pe. En corto, Minister Bermudez a laba man di e asunto di CFT. Di otro banda, e Parlamentarionan di AVP kier plak CFT riba oposicion, bisando cu ta oposicion a bay lobby na Hulanda pa trece CFT na nos Pais. Un mentira flagrante, ya cu firma di nan propio Ministernan Eman, De Meza, Yrausquin y Bermudez ta sirbi como prueba pa Pueblo cu ta AVP mes a firma y bay di acuerdo pa CFT bin nos Pais pa keda.

Tur diarazon na Telearuba, canal 13:

Aeropuerto di Aruba ta introduci segmento "Nos Aeropuerto" durante Telenoticia





Pa e siguiente 3 lunanan Aruba Airport Authority N.V. (AAA) lo presenta un segmento di noticia semanal titula "Nos Aeropuerto" unda lo pone atencion na e varios profesionnan cu ta wordo eherce na aeropuerto. Durante cada segmento di 4 minuut cu lo pasa tur diarazon, e televidente lo haya un bista di e trabaonan eherce door di e comunidad di aeropuerto cu ta consisti di 1500 empleado. For di trabaonan den e toren di control pa e trabaonan eherce door di esnan cu ta haci e avionnan limpi, e serie lo duna un bista mas detaya di e diferente rolnan cu cada empleado ta eherce den e operacion di aeropuerto di Aruba. Aeropuerto di Aruba ta hopi contento di por inicia e serie cu un bista riba e trabaonan eherce door di un empleado di toren di control. Den e segmento e televidente lo siña kico un empleado di toren di control ta pasa aden ora cu e ta traha den comparacion cu loke school a siñ'e. Haya sa tambe pakico e empleado aki en particular ta stima su trabao di tene nos espacio aereo sigur.

Aeropuerto di Aruba ta invita bo pa sintoniza awenochi (diarazon, 22 di April 2015) pa mira e prome edicion di "Nos Aeropuerto". E serie "Nos Aeropuerto" lo ta riba Aeropuerto di Aruba su page di facebook "Aruba Airport" despues cu e wordo transmiti na Telearuba.

Na nomber di grupo di mayor, Luigi Bergen:

Cupo di alumno na School NO mester ta mará na pago

Diabierna ta yega na otro of ta topa den Corte



Dialuna 20 di April ultimo a tuma lugar un reunion entre SKOA y un grupo di mayor. SKOA a wordo representa pa su director, sra. Josette Daal y dos trahador den Staf y e grupo di mayor a wordo representa pa sr. Luigi Bergen y dos otro mayor y abogado Figaroa. Topico di e reunion tabata re-inscripcion di cada alumno na school di SKOA, en especial pago escolar di 250 florin pa garantiza cupo na dicho school cu e alumno ta bishita pa aña escolar 2015-2016.

SKOA a indica cu re-inscripcion semper tabata existi y cu no ta tur school tabata aplik'e. Tur tres mayor, cu cada uno tabata tin tres yiu na school di SKOA pa mas di diez aña caba, no ta reconoce esaki, sigur unda cu e re-inscripcion ta mara na cualkier pago. Awor SKOA ta indica cu pago escolar ta pa garantiza cupo di e alumno na su school pa aña escolar 2015-2016.

Nos a indica cu esaki ta e prome punto cu nos NO ta di acuerdo cune. Door di esey y silencio di SKOA nos a acerca un abogado. Door cu SKOA no tabata tin su hurista/ abogado presente, a pidi pa schors e reunion. Prome cu a schors e reunion, nos a puntra pa aclareacion riba entrega di cuenta anual di SKOA di diferente aña. Cuenta anual di aña 2011, 2012 y 2013 ta atrasa y no ta entrega cerca Gobierno. Es di 1998 te cu 2010 si ta entrega y mester wordo controla y 'verrekend' door di Gobierno.

Na 2014 Gobierno a subsidia 80% di e presupuesto di SKOA y no 90%. Na 2015 SKOA a ricibi un suma di 500 mil florin pa cubri e resto di 10% pa yega na e 90%, cu mester wordo subsidia. Otro topico cu a papia riba dje sin profundiza ta uso di contribucion di mayor, 'aircogeld', leermiddelen y onderhoudsgeld. A keda palabra cu e reunion ta continua diabierna 24 di April venidero pa 14:00. Nos obhetivo mas importante den e fase aki ta pa garantiza cupo di cada alumno na su propio school pa aña escolar 2015-2016, separa di cualkier pago. E ora nos por papia riba e cobranza di inhusto di 250 florin.



Juffrouw Suki a bolbe den su klas na Scol Kudawecha, pero lo sigui bringa su caso

Minister Michelle Hooijboer Winklaar lo mester duna cuenta den corte pronto



Dialuna ultimo e maestro, cu a wordo suspendi na Scol Kudawecha a bolbe school. Den e siman di 20 Maart e maestra a wordo suspendi pa minister Hooijboer-Winklaar, debi na un keho di un mayor y un grabacion cu e mayor a haci di un conversacion. Aparte di e suspension ey, e maestra a wordo sanciona cu 4 sancion pareu. E problema aki a hala atencion, te hasta di Parlamento cu a debati 16 ora dia 1 di April. Durante e reunion tabata bisto cu e asunto aki ta algo hopi personal pa e minister Hooijboer-Winklaar pasobra ni cuanto su mesun coleganan a mustr'e cu el'a comete un eror grandi, e minister no kier a tende. Sinembargo e minister despues a reconsidera parcialmente y a dicidi di elimina e suspension, pero no kier a retira e carta di sancion y a insisti cu ta sigui menaza.

E maestra mientras tanto a entama un caso contra e minister pasobra e ta sinti cu e no a haci nada malo y a wordo trata inhusto. Un sentimento cu Parlamento di Aruba, e studiantenan y nan mayornan y e gran mayoria aki na Aruba tambe ta sinti. Pesey mayornan a bay yama e maestra un bon bini dialuna despues di school y a conversa cu prensa. Studiantenan y nan mayornan a duna di conoce cu nan ta hopi contento cu e maestra tey bek y nan ta hopi contento tambe cu e maestra a sigui bringa su caso, pasobra loke a pasa cun'e ta hopi inhusto. No por ta asina cu e minister ya a sanciona e maestra, anto despues ta cuminsa investiga. Ademas ta trata di un keho basa riba un grabacion ilegal cu e minister no kier a laga ningun hende scucha.

Finalmente ta trata di un mayor cu tabata tin problema den tur otro klas cu su yiu tabata aden. E maestra en cuestion a haya hopi sosten di e studiantenan, mayornan, colega docente, y SIMAR. Awor cu su caso a keda entrega na corte y tur cos ta den man di huez y abogadonan, e maestra por bay traha bek y dedica su mes completamente na su studiantenan.

en Corte di Prome Instancia lo aparece dia 22 di April 2015



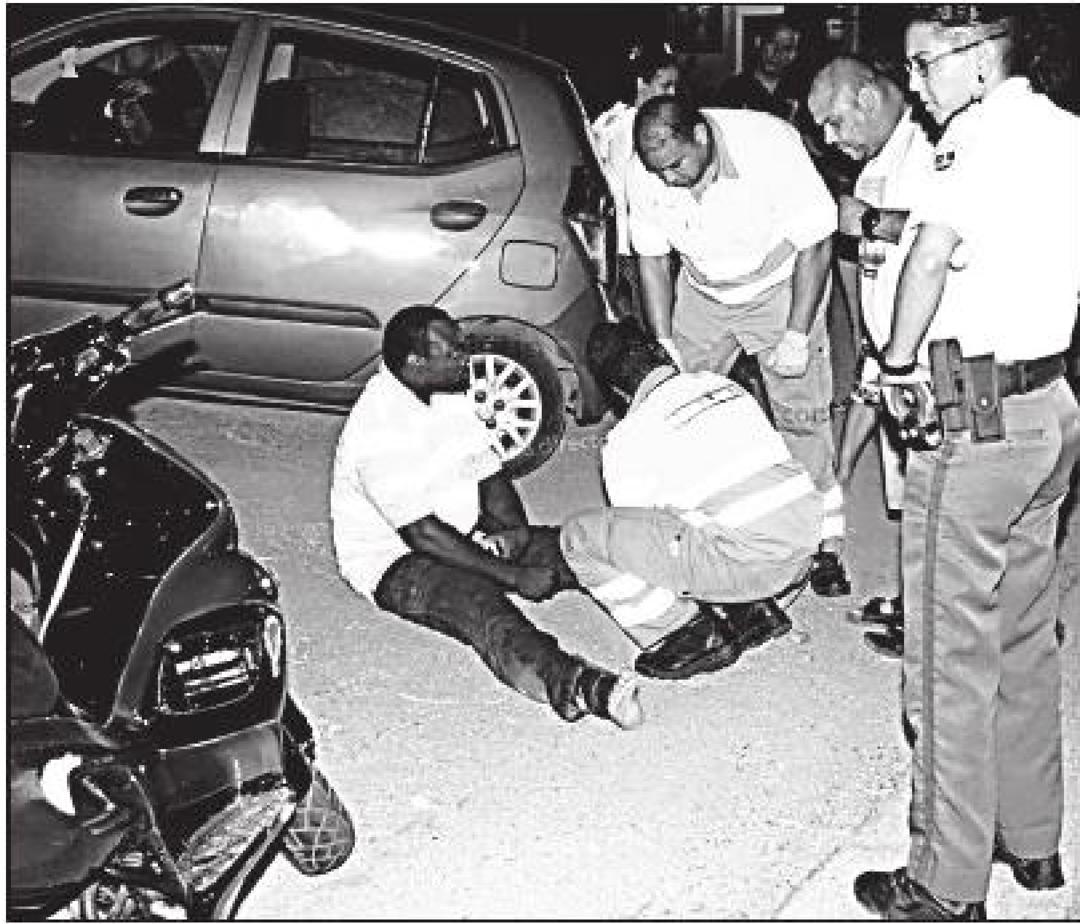
Pa 8:30 am: A.L.F. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, kiebro y ladronicia di un auto den e periodo di 17 pa 18 di Juni 2012. F. ta wordo acusa di a intencionalmente causa lesion grave na un persona riba 14 di November 2014, dor di dal e varios biaha cu un palo di basora di metal na su braza, a consecuencia di cual e braza a kibra. E ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona riba 13 di November 2014, door di dal e cu mokete varios biaha na su cabez. E ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 2 y 24 di Maart 2014. E ta wordo acusa di heling y labamento di placa riba 16 y 17 di Juli 2014.

Pa 10:00 am: D.C.Y. ta wordo acusa di delito sexual.

Pa 11:30 am: J.J.M.G. ta wordo acusa di posesion di MDMA y hennep riba 20 di December 2014.

Pa 11:40 am: G.R.W. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia di un radio y/of otro pertenencianan di un establecimento riba 26 di Augustus 2014.

Agente policial ariba scooter envolvi den accidente



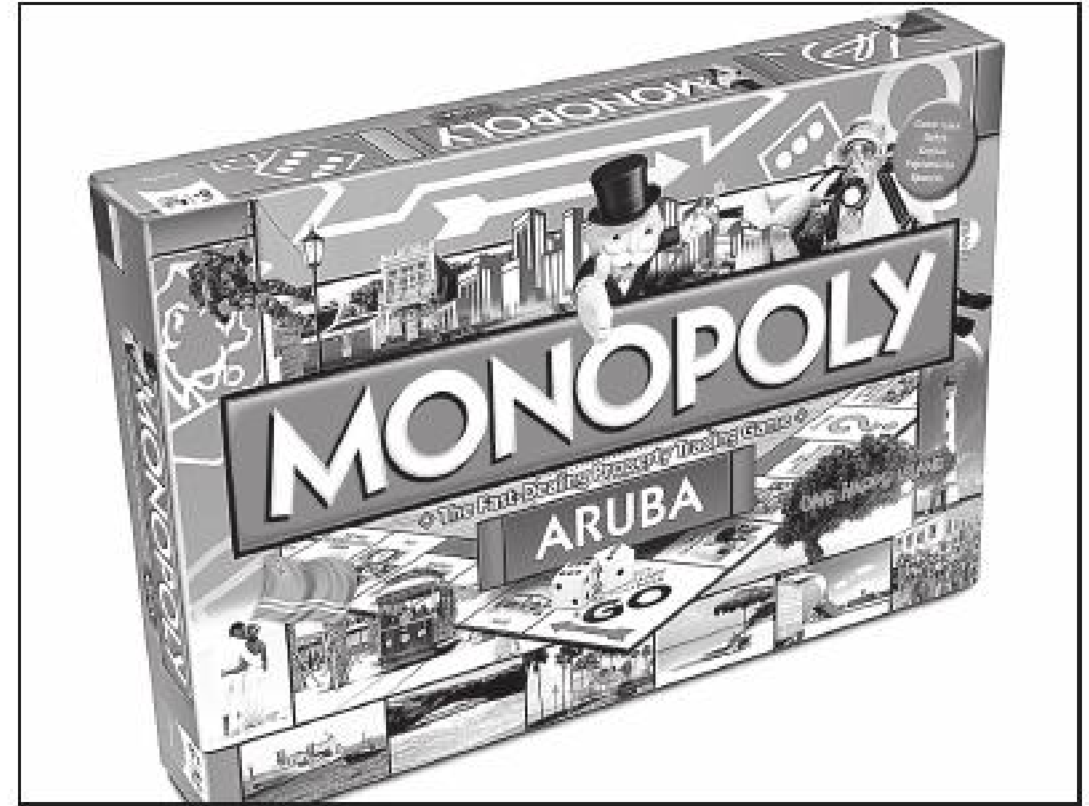




Dialuna anochi pa mas o menos 8:45 polis di trafico a bay poco pabao di Maiky's na Hooiberg, un agente policial tabata envolvi den un accidente. E agente policial ariba un scooter a haye sorprendi momento cu auto a sali su dilanti. Na prome instante parce cu e chauffeur a bandona e sitio. Despues di un rato e chauffeur lo tabata na e sitio bek y polis a tuma tur datos. Ambulance a presenta y a transporta e agente policial pa hospital. Posiblemente el'a fractura un area di su pia.

Aruba ta haya su propio Monopoly

Ya semper caba bo a desea di ta doño di un hotel, un beach resort of un banco na Aruba? For di 24 di April esaki ta posibel. Hungando e Aruba Monopoly original, un djis bo por bira "doño" di negoshinan Arubano, hotel, beach y naturalmente e famoso 'California Lighthouse'. Esey ta si bo logra keda leu di e Prison.



Un djis Aruba Monopoly ta wordo hunga tur caminda na mundo:

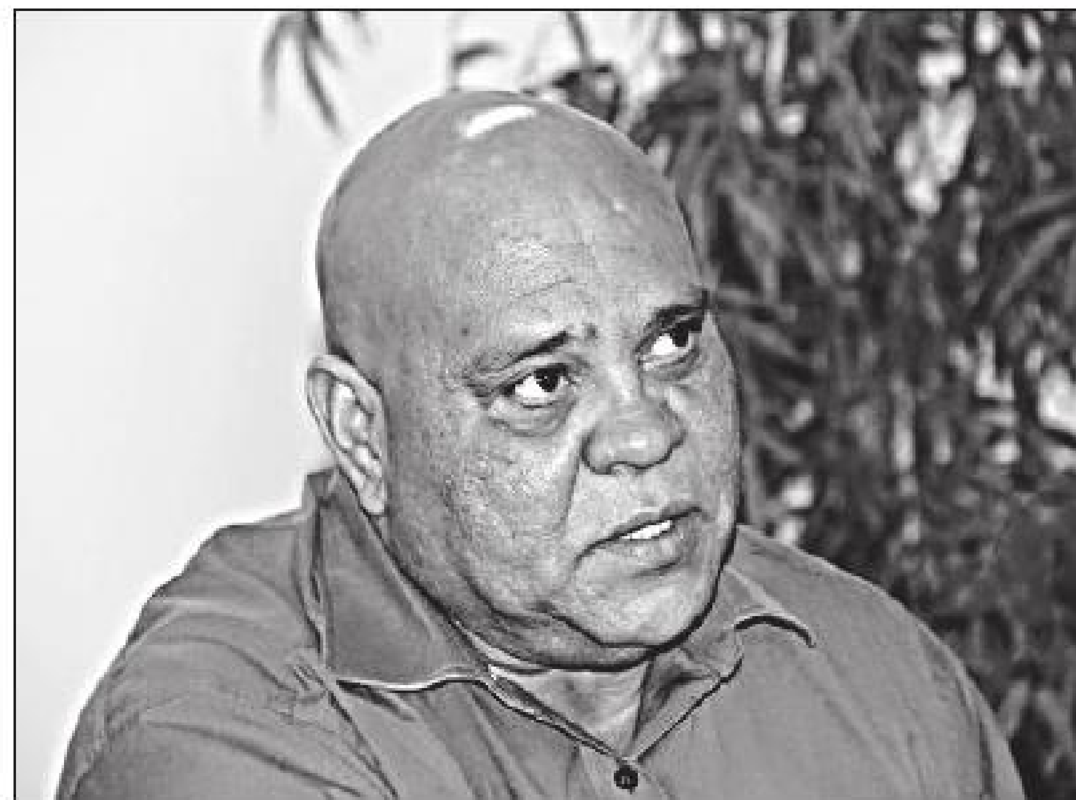
Den colaboracion cu e agencia local NOW!, Identity Games International BV y Winning Moves, e titular di e licencia di e wega Monopoly, a traha e edicion Arubano di e wega famoso aki. "Cada pais tin derecho riba nan propio Monopoly", asina Albert Meuter, fundador di Identity Games" a laga sa. No solamente Identity Games ta entusiasma cu e edicion aki, sino cu e reaccionnan positivo di e pueblo di Aruba, ta segun e creadornan, abrumador.

Turistanan di Merca y Sur America ta entusiasma cu e edicion aki

Pa medio di e pagina di Facebook di Aruba Monopoly, ta drenta hopi reaccion di turistanan Mericano. " Where can we buy this edition?" ta e pregunta mas haci riba Red Social. E Aruba Monopoly ta na venta for di 24 di April na Intertoys, Antraco, Plaza Bookshop, Top1Toys, DA, Bruna y De Wit & van Dorp. Na Hulanda y na Merca, por ordo e wega riba www. thedushicompany.com

Pa mas informacion www. facebook.com/ monopolyaruba

FTA cu sesionnan di Pre-Congreso



FTA ta informa cu e siman aki diarazon y diahuebs, dia 22 y 23 di April, tin den e sede di FTA sesionnan di Pre-Congreso. E sesionnan aki ta pa tur shopsteward/ delegadonan den FTA. E pre-congreso ta como un preparacion pa e XXII Congreso cu ta programa pa tuma lugar den luna di Mei. Directiva di FTA ta conta cu presencia di e shopstewardnan pa asina por tin un bon preparacion pa haci di e XXII Congreso un éxito.



DTI TA CERA PA PUBLICO DIA 24 DI APRIL

DTI ta anuncia na e comunidad di Aruba, en especial na tur su clientenan cu nan lo ta cera diabierna awor, dia 24 di April henter dia pa publico.
Esaki en conexion cu actividadnan interno pa conmemora e Dia Mundial di Seguridad y Salud na Trabao. Tur aña International Labour Organization (ILO) ta observa riba 28 di April "World Day for Safety and Health at Work". Cada aña ILO ta sugeri un tema di concientizacion y e tema pa e aña aki ta "Uni den crea un cultura di prevencion den e area di Seguridad y Salud na Trabao".
Mirando cu dia 27 di April ta un dia oficial liber DTI a opta pa conmemora e Dia Mundial di Seguridad y Salud na Trabao riba 24 di April na lugar di riba dia 28 di
April pa asina por brinda servicio mas dia den siman.
Maneho di DTI ta pidi disculpa y comprension pa e inconveniencia cu ciere di e oficina riba 24 di April proximo por trece cune pa su clientenan y e publico en general.
Alavez DTI, staf y personal, ta haci uso di e oportunidad pa desea tur trahador pa tur dia di aña ta un dia sigur, liber di accidente y liber di peliger pa salud.

Trabao di asfaltamento na Luz di Trafico na altura di Super Food

Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan, cu entrante diahuebs awor 23 di April 2015 lo cuminsa cu trabao di asfaltamento na altura di Luz di Trafico banda di Super Food.
E cruzada aki lo keda ta cera completamente for di 9'or di mainta te cu 3'or di atardi. Rutanan alternativo lo ta indica cu baricada- y borchinan di aviso. Ta pidi tur automobilista, negoshinan y otro usuarionan pa tene cuenta cu e inconveniencia cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

Ladronnan a causa destruccion den condominium

Presencia di Polis a wordo pidi dialuna pa 8:54, na Aqua Hotel/ Condominiums pa ladronicia y destruccion. Na e sitio e homber G. a bisa cu ladronnan a drenta den e lugar y a bay riba di tres piso. Nan a kibra un porta di un camber, pero no a bay cu nada. Nan a kibra un radio y un microwave y tambe a habri un saco di cement y a susha e vloer cune. Nan a bay cu tres saco di cement. Esaki a tuma lugar entre 13:00 y 8:00 di mainta. Polis a tuma e keho.

AVISO

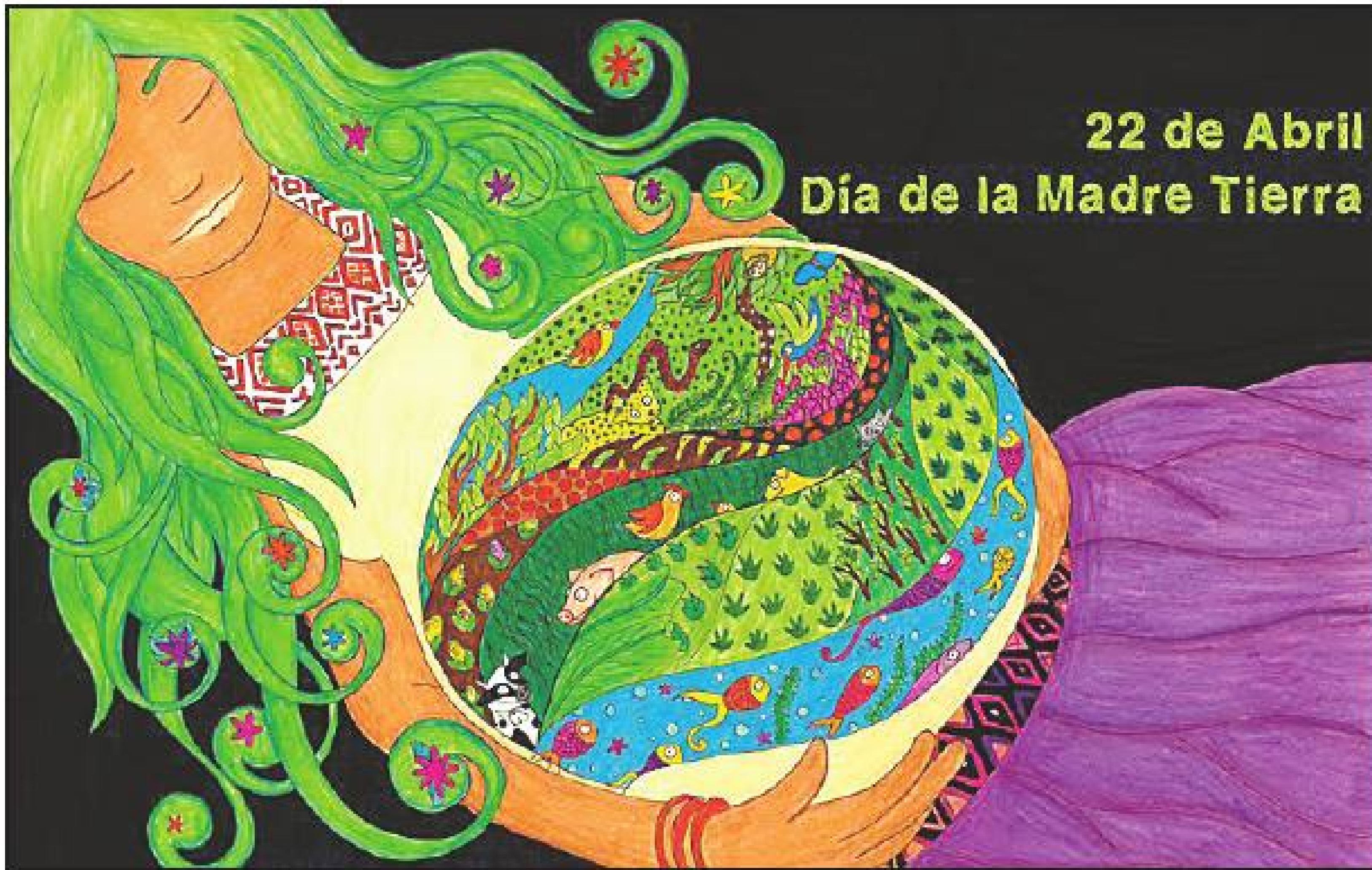
Riba diahuebs awor:

N.V. ELMAR ta traha riba caminda na Noord y ta pidi cooperacion di automobilistanan pa core cu cautela



Manera N.V. Elmar ya a anuncia den medionan di comunicacion, lo bay tin un interupcion di coriente den area di Noord mañan, diahuebs 23 di April 2015. En conexion cu esaki coriente lo wordo interumpi den vecindario di Seroe Pela, Caya Safir, Westpunt, Caya Topaz, Caya Opal, Wacamaya Apartments, Rooi Santo, Salinja Cerca, Boroncana y Bakval. For di 8'or di mainta te cu 4'or di atardi tecniconan lo traha banda di caminda di Saliña Cerca, net panord di e entrada di Bakval te cu Westpunt (Caya Esmeralda) cu trucknan y demas equipo necesario. Trafico lo wordo avisa por medio di baricada y borchinan di aviso.
N.V. Elmar ta pidi disculpa pa cualquier inconveniencia cu esaki por ocasiona y alavez ta pidi tur automobilista pa tene cuenta cu e trabaonan aki y tene cautela riba e caminda aki.

45 Aniversario di observación Dia di Mama Tera





Awe 22 di April, Dia di Mama Tera (Earth Day), ta marca 45 aniversario di locual hopi ta considera e fecha historico di e movimiento moderno pa medio ambiente di 1970. Awe ta un dia special pa inspira concientizacion, proteccion y aprecio pa mundo su naturaleza y medio ambiente. Directie Natuur en Milieu (DNM) kier a uni na e movimiento aki y asina yuda cu concientizacion ariba diferente tema pa locual ta trata nos Mama Tera. E aña aki por ta esun di mas importante pa historia di medio-ambiente segun un articulo ariba e pagina earthday.org, pasobra e ta esun unda crecemento economico ta uni forza cu sostenibilidad. E aña den cual lidernan mundial lo pasa leynan comprometedor pa locual ta trata cambio di clima. Aña den cual habitante- y organizacionnan ta deshaci di e idea di ta dependiente di fossil fuel. Como tambe inversion di tempo, energia y placa den energia alternativa. Tur esakinan por zona difícil y duro pa alcanza pero un y tur sa kico ta na peliger; e futuro di nos planeta y su existencia. Pesey mester tuma un direccion nobo y uniendo forza nos por logra.

Historia di dia di MamaTera: E idea di dia di Mama Tera tabata iniciativa di senador di Merca pa Wisconsin, sr. Gaylord Nelson, cu na 1970 despues di tabata testigo di un oil spill grandisimo na California como tambe inspira pa e movimiento anti-guera, a realiza cu su persona hunto cu concientizacion publico di efectonan di polucion di aire, awa y tera lo por yuda pone e tema di proteccion di medio ambiente ariba e agenda politico. Asina senador Nelson a anuncia e idea di "national teach-in on the environment" na prensa nacional. E prome Earth Day a yuda na introduccion di United States Environmental Protection Agency y diferente ley manera Clean Air, Clean Water y Endangered Species Acts a wordo pasa. Manera Nelson a bisa na 1970 "it was a gamble, but it worked."

Kico ABO por haci ariba dia di MamaTera? E dia aki



ta bo oportunidad pa haci algo pa medio ambiente. Join e movement. Subi algun website informa bo mes kico ta e temanan di importancia, comparti esakinan ariba rednan social cu bo amigonan. Firma e peticion mundial contra efectonan di cambio di clima y combati pobreza, organiza un accion di limpieza den bario of den bo mesun cura, haci contacto cu esnan elegi pa tuma accion den cuestion di medio ambiente, usa materialnan recicla, haci un compromiso pa reduci e uso di energia of traha un arte pa promove concientizacion di efectonan di cambio di clima. Tambe nos como adulto ta esnan prome yama pa siña nos muchanan stima nos medio ambiente y nos naturaleza, p'asina ora nan bira grandi, nan lo protege y conserva nos Mama Tera. Si cada un persona haci algo chiquito, esaki lo yuda pa e lidernan local of mundial tuma decisionnan importante pa yuda nos planeta. Subi e pagina social di DNM y like nos page, facebook/ dnmaruba, tambe bo por bishita nos website dnmaruba.org pa keda altanto di nos esfuerzonan. "It's Our Turn to Lead".

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes:

Fraccion MEP a entrega mocion pa ARA investiga e proceso di hedging mas profundo

Pueblo merece di haya sa e berdad di kico a bay robez tras di hedging y kendenan ta responsabel





Ingek. 21 APR 2015

Volgnr.: IS/684/14-15

fractie MEP
OV # 22
dd. 21 april 2015
Initiatief-OLV # 017

MOCION

PARLAMENTO DEN SU REUNION DI 21 APRIL 2015

Considerando cu

- Parlamento recientemente a trata e problematica relaciona cu "hedging" na WEB, cu a pone cu apesar cu prijs di crudo a baha considerablemente den ultimo lunanan, consumidornan di coriente na Aruba no por a nota un rebaho den prijs di coriente como consequencia di rebaho di prijs di crudo;

- Gobierno a presenta na Parlamento resultado di un 'feiten onderzoek' hasi pa Price Water House Coopers ("PWC") fecha 13 februari 2015;

- E rapport di PWC no ta completo, manera ta indica den e rapport mes;

- Entre otro PWC a informa den e rapport cu e mester a limita su mes na un parti di e proceso di hedging, mientras cu e proceso ta mucho mas amplio, pasobra e proceso ta envolvi tambe Utilities Aruba NV ("Utilities") y gobierno. Sin embargo gran parti di e proceso a keda "*out of scope*" (pagina 11 Rapport PWC)

- PWC a splica den su rapport tambe cu e por a papia solamente cu esnan cu WEB permiti PWC papia cune, y tabata por a investiga solamente documentonan cu WEB a duna PWC.

- un punto sumamente importante ta cu PWC a bisa cu e no por a verifica e informacion financiero cu a inclui den e rapport;

- Parlamento ta di opinion cu e problematica di "hedging" mester wordo investiga mas profundo.

TA DICIDI

- Di instrui Algemene Rekenkamer Aruba pa hasi un investigacion profundo, teniendo cuenta cu e proceso completo di hedging na WEB, Utilities y Gobierno di Aruba, y informa Parlamento dentro di dos luna di e resultadonan di e investigacion.

Y ta sigi cu orden di dia

Parlamento di Aruba a trata algun siman atras e actividad cuestionabel di "hedging" na WEB, cu a pone cu apesar cu prijs di crudo a baha considerablemente den ultimo lunanan, consumidornan di coriente na Aruba no por a nota un rebaho den prijs di coriente como consecuencia di rebaho di prijs di crudo. Nos fraccion a expresa for di un comienzo cu nos lo no bay keda trankil te ora nos haya mas claridad den e caso aki. Den cuadro di esaki dos siman pasa nos fraccion a haci entrega di un carta oficial na presidente di parlamento pa laga Algemene rekenkamer haci un investigacion profundo relaciona cu e caso di hedging cu a costa pueblo un reduccion di tarifanan di utilidad.

Realidad ta cu e rapport presenta door di Price Waterhouse Coopers no tabata completo. Es mas for di e propio rapport bo por constata cu Price Waterhouse Coopers tabata hopi limita den nan tareanan. De facto e limitacion tabata debi cu a cubri solamente un parti chikito di e proceso di hedging, esta solamente internamente den WEB. Siendo cu e proceso ta mucho mas amplio, e ta cuminsa na e team di hedging na WEB, pero ta envolvi tambe directiva di WEB, hunta di comisario di WEB, directiva di Utilities, hunta di comisario di Utilities y gobierno, especialmente Mike de Meza y Mike Eman. A base di loke nos a menciona nos mocion encera instrui Algemene Rekenkamer Aruba pa haci un investigacion profundo, teniendo cuenta cu e proceso completo di hedging na WEB, Utilities y Gobierno di Aruba, y informa Parlamento dentro di dos luna di e resultadonan di e investigacion.

AVP a vota CONTRA

Lamentablemente e fraccion berde a vota contra e mocion aki cu un cantidad di excusa. Segun parlamentarionan di AVP ya nan a pidi gobierno haci investigacion y pesey nan no kier pa Algemene Rekenkamer haci e investigacion. Y pesey nan a vota contra e mocion, mustrando asina nan temor pa wordo investiga.

297 Studio Gala Fundraising Event diadomingo dia 28 di Juni 2015 na Renaissance Convention Center

279 studio a hala e fecha di nan evento di Gala Fundraising Event pa e proyecto pa pelicula “Nos Destino”. E talentonan Arubano aki mester di fondonan necesario pa por finaliza e delaster shotnan di e pelicula na Las Vegas. Nevada (USA). Pa e motibo aki ta pidi un y tur pa yuda den crea e fondonan necesario aki door di cumpra ticket pa e evento grandi aki unda lo tin oportunidad di mira e preview di e pelicula y tambe cera conoci cu e actornan local. 297 Studio y e pelicula ‘Nos Destino’ ta un produccion cinematografico cu enfoke principal riba e actornan Arubano den cinema na Aruba. Oportunidadnan por habri pa actuacion den peliculanan mundialmente



conoci. “297Studio” ta un grupo di “Local professionals” riba tereno di musica, arte, deseno, pelicula y tur bao di supervision di escritor di script pa film y director di cine Mr. Reinwald Roderich Lopez. E fundraising ta tuma lugar na Renaissance Convention Center y lo cuminsa pa 7’or di anochi cu un ‘Wine & Cheese’ pa despues esnan presente lo goza di presentacionnan di artistanan local y musica bailable. Lo tin varios presentacion pero e highight lo ta cu durante e evento di fundraising aki lo tin un “sneak preview” di algun escena di e pelicula. Tambe lo tin oportunidad di conversa y saca potret cu e diferente actor y actriznan cu ta hunga un papel den e cine. Bin pasa un anochi agradable y sea un di e promenan cu lo mira e preview di e pelicula cu lo bira un logro grandi pa e mundo artistico y cinematografico di Aruba...... Pa mas informacion por bishitawww.nosdestino.com pa reserva tickets por manda e-mail na e.lopez@297studio.com

Ladronnan a bay cu number di auto

E homber R.P. a bay warda di Polis dialuna 11:00, pa duna keho di ladronicia di su number di auto. El’a bisa cu nan a kita e number A-18617 for di su auto. E auto tabata para dilanti su cas den Brebastraat.

Hombernan, supuestamente, Venezolano cu basta dollar falso

Polisnan a bay dialuna pa 16:32, na Ponton na Hua Run Supermarket pa dollar falso. Na e sitio e trahador a bisa Polisnan cu mas o menos 12:55, dos homber a bin na caha y kier a paga cu 50 dollar. Ora cu a controla, a resulta cu e dollarnan tabata falso. A resulta cu e dos hombernan tabata tin mas biyete di $50 cu nan y a entrega nan na e cahera, despues nan a paga cu placa Arubano. Despues nan a bay for di e sitio. Tur dos ta parce Venezolano. Central a wordo poni na haltura.

Parlamentario di MEP, sr. Dangui Oduber:

Awor cu tin cumprador pa refineria Valero, NO kier bende!



Esaki ta mundo riba su cabez. For di basta tempo nos ta tende e gritonan di fraccion di AVP y di gobierno cu si tin gruponan cu ta interesa pa cumpra e refineria, hiba nan San Antonio cerca Valero. Den e ultimo añanan y muy en especialmente e ultimo lunanan varios ta e gruponan cu a mustra interes pa cumpra e refineria. Nos ta bisando for di algun tempo caba cu Valero no ta interesa pa bende, sino mas bien nan kier demantela e refineria y bende esaki na pieza. Recientemente nos a ricibi un carta di un comprador cu a bay San Antonio y a mustra interes serio pa cumpra Valero. E contesta di Valero tabata cu NO tin ningun refineria di nan na venta awor. E ora bo ta puntra bo mes si Valero no ta actuando di mala fe cu e pueblo di Aruba. Despues cu a strika biyones di dollar na Aruba, awor cu tin grupo interesa diripiente Valero NO kier bende. Bo tin cu puntra bo mes e ora si enberdad e tabata tin interes pa bende esaki of ta di comienzo e kier desmantela y bende esaki na pieza y keda cu e transshipment. Awe historia ta bay ripiti cu un

From: "Szabo, Nelda" <Nelda.Szabo@valero.com>
Date: March 9, 2015 at 5:20:46 PM CDT
To: 'Michael Damenski' <mdamenski@yahoo.com>
Subject: RE: Meeting request

Mr. Damenski,

I was able to share the information you provided with our VP of Corporate Development but he asked I mention to you that Valero does not have any refineries for sale at this time.

Thank you for your interest.

Regards,

Nelda Szabo

Eman ta cla y dispuesto pa desmamtela e refineria. Nos no por laga esaki sosode y muy en especial cu awor tin cumprador cu ta cla pa opera e refineria. E refineria ta e unico desaroyo cu lo contribui cu minimal 10% directo na bo GDP. E lo tin un efecto directo riba entradanan di gobierno y lo evita cu gobierno ta sigui castiga pueblo cu medida. Pesey nos di MEP ta bisa e alternativa awor aki ta re - apertura di e refineria y esaki lo evita mas castigo di medida pa pueblo. E escogencia ta den man di pueblo. Si kier evita medida, mester exigi gobierno pa habri e refineria bek! Awe nos no ta tende nada for di promer minister Mike Eman, nos no ta tende nada di Baba Herde. Unda Baba a keda awe despues cu e cumprador a yega San Antonio. Ora un gobierno ta opera den un forma asina manipulativo sin e berdad padilanti ta pasobra bo ta bezig cu maldad. E pueblo aki ta bezig ta deal cu un gobierno cu ningun credibilidad of honestidad!

SETAR Mas Cerca di bo!

Cu sesion informativo y educativo pa cliente



Diahuebs awor dia 23 di April 2015 na Teleshop Irausquin Plein na Playa entre 6:45 pm pa 8:30 pm, Setar ta organiza un sesion informativo y educativo pa clientenan por conoce mas di SETAR Guide y haya sa con pa haci uso maximo di nan programacion di television y di e SETAR Guide app. E siguiente topico lo trata e servicio online di MiSETAR cu ta pa haci e bida di e clientenan mas facil pa loke ta trata cobranza online y mucho mas. SETAR lo duna informacion riba e 2 topico specifico ariba menciona.

E cliente por registra online via www.setar.aw of yama 114 y participa pa e prome sesion cu lo tuma lugar na Teleshop Irausquinplein na Playa, dia 23 di April proximo.

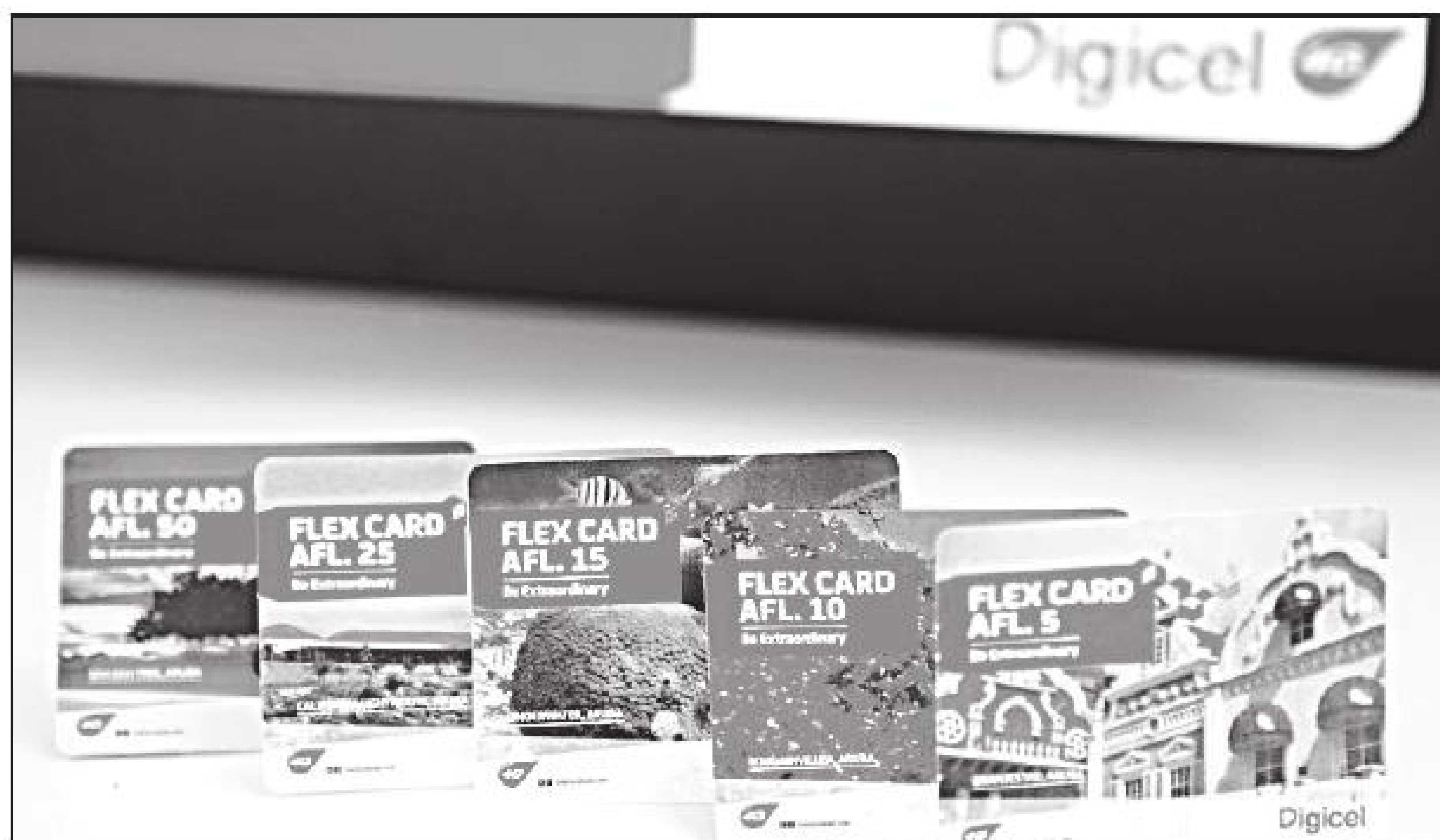
Cupo ta pa 45 persona, pues tin un limite di cantidad di hende cu por registra. - Importante pa cliente ta pa e ta dispone di un smartphone of tablet pa por sigui e curso. - No perde e oportunidad unico aki pa haya mas "knowhow" di tanto Setar Guide como MiSETAR.

Ladron a drenta den auto y bay cu documento di matrimonio

E muher M.T.M.L. a bay warda di Polis na Shaba dialuna pa 10:15, pa duna keho di ladronicia cu a tuma lugar den su auto. Segun su declaracion, dia 15 di April, mas o menos 10:00, el'a para su auto shinishi scur Susuki panort di Botica Oduber y mas o menos 10:30, ora el'a bolbe, el'a mira cu ladronnan a drenta den su auto y a bay cu su documento di matrimonio. Polis a tuma keho y a pone Recherche na haltura.

Rebendedornan Chines ta bek cu e red mas grandi y mihor!

Awor tin mas opcion pa recarga celularnan prepaid di Digicel



Digicel ta orguyoso di anuncia cu a yega na un acuerdo fructifero cu e rebendedornan Chines, cu a cuminsa bende kaarchinan pa recarga celularnan di Digicel atrobe. "Nos ta hopi contento cu tur establecimento a asocia nan mes un biaha mas cu Digicel", asina Bob Sprengers, Gerente General di Digicel Aruba a duna di conoce. E inconveniencia di no por a yega na "Top Up Cards" di Digicel na varios localidad ya no ta existi mas. Por cumpra kaarchinan pa recarga celularnan prepaid di Digicel na varios establecimentonan, incluyendo e tiendanan y oficina principal di Digicel. E compania di celular cu mas ta creciendo den Caribe, den Centro America y Ocean Pacifico ta balora e importancia di e comunidad di rebendedornan Chines y hunto a traha duro pa resolve e diferencia di opinion cu tabata existi.

Tene cuenta cu awor clientenan di Digicel por recarga nan celular for di e comodidad di nan cas y/o oficina cu e servicio di 'Online Top Up', pa ricibi credito directamente riba bo celular. Mester bishita e website www.digicelaruba.com. Ademas, clientenan por recarga nan celular gratis a traves di e app "Mi Digicel" of "Digicel Top Up". Dicho App ta disponibel pa iPhone y Android (Google Play). E aplicacion "Mi Digicel" tambe ta dispone di un caracteristica util cu ta brinda oportunidad di manda credito pa un otro usuario. Digicel ta masha orguyoso di e alianza aki y ta yama bon bini na e comunidad di rebendedornan Chines y expresa gradicimento na tur cliente pa e pasenshi demostra y ta pidi disculpa pa e inconveniencia. Pa celebra e alianza importante aki, Digicel ta preparando un campaña cu lo inclui tur cliente existente y clientenan nobo.

JAN DE RUIJTER

OVERPEINZINGEN (week 38)

Vaste columnist voor Solo di Pueblo, Jan de Ruijter, schrijft elke woensdag een column in deze krant waarin hij de gloriedagen van Aruba vergelijkt met het wanbeleid van deze tijd. Voor commentaar: janderuijter@yahoo.

WAT HEEL ARUBA WIL WETEN.......... WAAR HEEFT DOBLE P., PAASHAAS PAULTJE ZIJN PAASEITJES GELEGD?

EN WAAROM WINKELAAR, DOBLE P EN FLOPNAR ODUBER DRIE SCHIJNHEILEN ZIJN?

Wat heel Aruba wil weten.......waar heeft Doble P, Paashaas Paul de afgelopen Paasvakantie zijn Paaseitjes gelegd, verstopt, of gestopt!! Heeft hij dat netjes thuis gedaan bij zijn vrouw en kinderen of hij heeft hij ze verstopt of gestopt bij, op, boven, onder of in Ana Maria Sulbaran, het beeldschone 20-jarige stukje vlees uit Venezuela? Heel Aruba wil dat weten en daarom ben ik met een onderzoek begonnen om dat eens haarfijn uit te vinden en ik beloof de lezers van Solo di Pueblo in binnen- en buitenland om de resultaten van mijn grondige DNA-onderzoek exclusief in Solo di Pueblo te publiceren!! Ja, u leest het goed, in binnen- en buitenland........ ik kreeg een paar dagen geleden het bewijs dat Solo di Pueblo ook in Amerika wordt gelezen en Amerikaanse lezers schreven mij over mijn stukje in Solo dat de Engelse kop had “Caught with his pants down” over Snotmar Oduber en Tico Croes en hun Hard Rock-hotelproject....... zelfs in Amerika trok dat de aandacht....... nou, dat doet de Diaree-ochtendkrant van Jossy M. Solo niet na!! Ik beloof u dat ik naar sporen van het DNA van Paashaas Paultjes Paaseitjes ga zoeken en als ik die vind op, aan, onder, boven of IN Ana Maria, nou dan zwaait er wat voor Paashaas Paultje, dan gaat de voordeur van zijn huis definitief op slot en grendel en komt hij er nooit meer in!! Hij had het al eerder zo bont gemaakt toen vrouw en kinderen op vakantie waren en hij betrapt werd.....nou ja, laat maar, het gaat nu over Ana Maria, zij gaat de laatste druppel water in de emmer zijn. Binnenkort is Paashaas Paul beschikbaar voor haar, niet alleen voor de Paasdagen maar ook voor Kerst, Oud en Nieuw, Carnaval, Pasen, Pinksteren, het voorjaar, de zomer, de herft en de winter. Wordt vervolgd.

De drie schijnheilen van Aruba

Ja, u weet het al, ik heb ruzie met deze drie ministers en ben met alle drie in allerlei rechtszaken verwikkeld. Ik schrijf veel artikelen over deze drie hoogst onbekwame en onfatsoenlijke ministers en gelukkig onderbouw ik mijn kritiek altijd en schrijf nooit zonder reden of argumentering. Als ik het anders deed, dan had ik al veel van mijn vrienden en kennissen verloren. Velen van hen hebben mij er immers steeds voor gewaarschuwd mij niet met riooljournalistiek in te laten, dus met modder gooien terwille van het modder gooien. Kritiek ter wille van de kritiek, persoonlijke aanvallen ter wille van de aanvallen, de sensatie, karaktermoord plegen omdat je het leuk vind om anderen te pesten, nee bij mij ligt het anders. Ik onderbouw wat ik schrijf, ik onderbouw mijn kritiek en daarom kom ik er ook mee weg en heb tot nu toe alle rechtszaken gewonnen en mijn vrienden en kennissen behouden. Zo ga ik nu aan u uitleggen waarom de bovengenoemde drie onmensen alle drie schijnheilen zijn, en waarom ik dat vind.

Doble P, Permiso Paultje

Permiso Paultje....weet u nog, die minister die zo nodig de hier illegaal verblijvende en illegaal werkende barbediende in de Wing Hung bar op Ponton met de mooie naam Ana Maria Sulbaran, de twintig jarige schoonheid uit Venezuela, binnen een dag aan een werkvergunning hielp..... las u ook het trieste nieuws op Masnoticia dat de gezondheidsdienst die hele rot tent gesloten heeft vanwege de onhoudbaar onhygiënische toestand in de bar, de keuken, en het restaurant. Eet u smakelijk; de keuken zat boordevol kakkerlakken die ook al zo houden van lekker Chinees eten, muizen, ratten, en als ik de verslagen goed lees, honden en katten. En het personeel had geen ‘groene’ kaart, een goedkeuringskaart van de gezondheidsdienst!! Ook Ana Maria niet, dat had Permiso Paultje niet voor haar kunnen regelen, dat is het terrein van een andere minister, van dr. Swendelaar. De moraal van dit verhaal is ten eerste dat we nu precies weten aan wat voor soort kwaliteitsbedrijven Permiso Paultje zijn onmiddellijke hulp verleent inzake werkvergunningen! Wing Hung is zo’n belangrijk kwaliteitsbedrijf op Aruba, dat de onmiddellijke hulp van Paultje volkomen gerechtvaardigd is......jammer dat bleek dat dit voor Aruba zo voorname kwaliteitsbedrijf een keuken heeft vol met kakkerlakken, muizen, ratten en katten. Kun je geen ander bedrijf vinden Paul, om zo’n snelle en onmiddellijke en persoonlijke service te gevn? WAT ZOU DAAR TOCH ACHTER ZITTEN ? En ten tweede is de moraal hiervan dat we Paultje niet langer serieus kunnen nemen bij zijn rechtszaken. Dan beweert hij dat hij een man is van goede eer en goede naam (!!), dat hij zich gegriefd voelt, dat hij alleen en uitsluitend aan het ALGEMEEN BELANG VAN ARUBA denkt, dat hij naar eer en geweten handelt, en onkreukbare normen en waarden heeft en hij schrijft dan over zijn geloofwaardigheid en integriteit. En daarom vind ik Permiso Paultje a.k.a. Paashaas Paul een grote schijnheil; over welke eer en goede naam heeft hij het, over welke geloofwaardigheid en integriteit, welk algemeen belang, welke waarden en normen? Een werkvergunning aan Ana Maria in één dag en werkvergunningen voor personeel van het Jambolya restaurant op St. Cruz dat al bijna 1 jaar gesloten was? Welk algemeen belang, welke eer en goede naam, welke integriteit en geloofwaardigheid? Man ga je toch diep rotschamen!!

Michelle, de verzekeringspremie Winkelaarster

Ik heb haar in een kwaad daglicht gesteld. Alsof ik dat heb gedaan. Ik denk eerder dat zij dat ZELF heeft gedaan. Ook zij praat over haar eer en goede naam, integritet en geloofwaardigheid. Welke eer, welke goede naam. Mens je hebt helemaal geen goede naam! Ook zij beweert alleen maar aan het algemeen belang van Aruba te denken. Oh maar plotsklaps begrijp ik het.... het is allemaal maar standaard taal van haar advocaat, het zijn woorden uit een advocatenboek die standaard gebruikt worden bij de verdediging van wie dan ook.....ook als het om een crimineel gaat.... oh nu begrijp ik het, het is helemaal niet van toepassing op Paultje en Michelle de Winkelaarster, het is standaard taal uit een boekje!! Michelle en Paultje en dus ook OtjePotje beweren helemaal niet dat ze integer zijn, en een goede naam en eer hebben en alleen maar aan het algemeen belang van Aruba denken en dat ze integriteit en geloofwaardigheid hebben!! En ook hun advocaat beweert dat helemaal niet, die mooie woorden komen gewoon uit een boekje en worden standaard gebruikt bij de verdediging van wie dan ook. Oh, nu begrijp ik het ineens. ik dacht al steeds... die mensen hebben helemaal geen goede naam en eer, denken helemaal niet aan het algemeen belang, en hebben helemaal geen fatsoen, integriteit en geloofwaardigheid..... nu begrijp ik het pas. En in mijn volgende rechtszaak ga ik dat toch eens aan de rechter uitleggen. Ik zal de rechter dan uitleggen dat hij die verdediging en al die mooie beweringen helemaal niet serieus hoeft te nemen en dat het alleen maar woorden uit een boekje zijn, gewoon klakkeloos overgenomen uit een boekje!! Nou, ik heb weer heel wat geleerd vandaag!

Na Biblioteca Nacional:

Aruba Bank a duna un presentacion di "ABO" (Aruba Bank Online) na 60 plussers









Biblioteca Nacional a organiza un encuentro special cu a hiba e nomber "Tabletcafe" y tabata dirigi specialmente na e segmento "60plus" di nos comunidad. E seminario tabata pa asisti 60plussers den con pa haci mihor uso di nan "tablet" of "smartphone" y sa con ta mihor protegi ora di traha cu Internet.

E seminario a consisti di tres presentacion y oportunidad pa esnan presente papia tambe cu un "mentor" y asina haya contesta pa nan pregunta- y preocupacionnan.

Aruba Bank a acepta e invitacion pa presenta e servicionan di online banking "ABO" na e publico presente y demostra tambe con e sistema ta funciona riba nan tablet, iPad y Smartphone. Tabletcafe a cubri tambe loke ta Internet en general, presenta pa SETAR y "Safe Surfing", presenta pa Remigio Rasmijn.

A elabora tambe riba e diferente tiponan di social media manera Facebook, Twitter y Pinterest, pero tambe servicionan manera Skype, Youtube y blogs.

Tabata un placer pa Aruba Bank contribui na e mainta fructifero aki, unda cu a asisti miembronan di nos comunidad pa ta mas "tech savvy" y con facil y safe e ta pa usa online banking, ora esaki ta wordo haci di e forma corecto

EARTH DAY, APRIL 22, 2015: IT'S OUR TURN TO LEAD



Watch our pre-recorded scheduled national address for Earth Day 2015 on local channel 22 on Cable TV on April 22, 2015, which will be shown in the evening.

Speech: Ban Ki-Moon, Secretary General UN

2015 - Earth Day's 45th anniversary - could be the most exciting year in environmental history.

The year in which economic growth and sustainability join hands. The year in which world leaders finally pass a binding climate change treaty. The year in which citizens and organizations divest from fossil fuels and put their money into renewable energy solutions. These are tough issues but we know what's at stake is the future of our planet and the survival of life on earth.

On Earth Day we need you to take a stand so that together, we can show the world a new direction. It's our turn to lead. So our world leaders can follow by example. For many, climate change seems like a remote problem, but the reality is that it's already affecting people, animals and places around the world. A change needs to be made. On April 22 we are harnessing the power of Earth Day to show our communities and our leadership that we want action on climate. It's our turn to lead.

In 2015, let's redefine what progress looks like. It's Our Turn to Lead

Sustainable Development: One billion people still live on less than $1.25 per day. One of the biggest controversies over a treaty has been the issue that developing countries don't want to give up economic growth no matter the environmental cost, since the US and other developed countries got to pollute their way to the top.

Grassroots - Making a Difference: Over 400,000 people came together this past September in NYC for the biggest climate march of all time. Their call for action from the city streets reverberated around the world. They rallied for their leaders to recognize the catastrophic implications of climate change.

Time for a Treaty: Over the past 20 years, there have been a series of failed attempts to create an effective international treaty on climate change mitigation. In 1997, the first major international agreement was passed, The Kyoto Protocol. The US—one of the top polluters—didn't ratify. Since then, many Summits and many efforts to come to agreement—Rio, Copenhagen—have ended in a flop.

Aruba- It's Our Turn to Lead: Time for a Change

In Aruba we have witnessed an attempt by the Government of Aruba at becoming a global leader in achieving sustainable development as a Small Island Developing State. Unfortunately the two consecutive Cabinets of Prime Minister Mike Eman, (2009-2013) and 2013 to date have ignored all basic tenets of what constitutes sustainable development according to the UN principles and have deliberately sabotaged the UN recommended Eight Major Groups dialog model for national stakeholder participation in decision-making for sustainable development.

The result is an almost irreversibly bankrupt island nation, with NO legal framework in place for zoning and NO legal framework for environmental management and where destruction of natural habitats and landscapes is very common, and oil spills, pollution and waste destroy the environment.

Tourism development is wholly unsustainable with 12 new resort projects underway of which Bahia Principe Don Pablo Collection Resort will be the beginning of the end of the internationally recognized Important Bird Area of the San Nicolas Bay (See: http://www.birdlife.org/datazone/country/aruba)) and the Zoetry Isla di Oro will destroy the island's largest stretch of undisturbed mangroves along the southern coast of Aruba.

It is time to stand up and tell the Government of Aruba, you have failed in your attempt to create a sustainable island. Step aside and let the environmentalists, private sector, including the green hoteliers who have been around since 1994 and the professionals in the public sector who do know what sustainable development according to the UN framework is all about, take charge again.We the environmental professionals in the grassroots movement, civil society, private sector, including the tourism industry and educated, trained and experienced professionals in the public sector are telling you, the Government of Aruba.

IT'S OUR TURN TO LEAD!

Marina (Amy) Silva, Secretary & Milton Ponson, President - Rainbow Warriors Core Foundation

---

Na Sabana Basora hobennan a yobe bus cu piedra

E chauffeur di bus a bay dialuna pa 20:30, warda di Polis na San Nicolas y a bisa cu e tabata core den e bus 24 y a bisa cu mas o menos 14:40, e tabata coriendo direccion pazuid door di Sabana Basora noord. Na haltura di Basketball Court, un grupo di hoben a manda piedra riba e bus. El'a bisa cu el'a mira un grupo di mas o menos 5 mucha. El'a para e bus pa un pasahero drenta den e bus. E ora un mucha homber bisti cu un short berde y su cara tapa cu un T-shirt preto a manda un piedra den direccion di e bus cu a alcanza e bentana, pero no a kibr'e. E chauffeur a bisa cu no ta prome biaha cu muchanan ta benta piedra riba e bus. Central lo pone polis na haltura pa tene extra vigilancia den e vecindario.

Exitoso siman di negoshi chikito/ mediano 'SME week'







Siman pasa, di dialuna 13 te cu diabierna 17 di April, tabata tin e siman di negoshi chikito/mediano (SME week) unda varios topico interesante a ser presenta. E evento aki a wordo organiza pa Facultad Financiero Economico (FEF) di Universidad di Aruba hunto cu Camara di Comercio y Industria (KvK) y a conta cu participacion di tanto empresario como tambe otro interesado. E orador invita pa e evento aki tabata dr. Richard Weinberger, CEO di 'Association of Accredited Small Business Consultants' (Asociacion di consultant acredita pa negoshi chikito/mediano na Estados Unidos). Weinberger tin mas di 30 aña di experiencia como un consultant financiero y di maneho trahando exclusivamente cu negoshi chikito/mediano (SMEs). E ta un lider den e area di negoshi chikito y sa di trata tur clase di problema cu por surgi den un negoshi, como tambe train un empresario di un SME con pa soluciona problema di negoshi. E programa a inicia dia 13 di April na Universidad di Aruba cu e topico 'Fraude no por sosode den mi negoshi, bo kier bet?'. Un topico sigur interesante unda participantenan a ricibi tips valioso con pa minimaliza e riesgo di bira victima di fraude den nan mes negoshi, como tambe con pa reconoce señalnan cerca empleado cu intencion di comete tal acto. Diamars e programa di siman a continua cu un workshop tocante con diversidad grandi den conocimento - den tur aspecto esencial pa operacion di un negoshi - por aporta na crea un negoshi sostenibel riba termino largo. Diarazon anochi dr. Weinberger a presenta e ultimo lectura di e programa titula 'Baloracion di negoshi, e no ta locual mi a pensa!' Un vez mas e interes tabata grandi pa asisti na e lectura interesante aki. Apesar di ta trata di un topico bastante profundo, participantenan tabata tin atencion constante pa e orador. El'a duna un splicacion extenso tocante baloracion di negoshi y puntonan pa tene na cuenta ora evalua balor di un negoshi. Ariba tur 3 anochi dr. Weinberger a regala algun participante e buki yama 'Propel Your Small Business to Success: Accelerated Actions to Maximize Profit', di cual su persona ta e autor. Como parti di e programa di siman, dr. Weinberger a dirigi su mes na publico en general a traves di e programa di television 'Nos Mainta Positivo' cu ta ser presenta tur diahuebs mainta na TeleAruba. Den e edicion aki a dedica un parti special na e 'SME week' y asina a brinda e oportunidad na un publico mas amplio pa scucha algun conseho di dr. Weinberger. Aki el 'a menciona entre otro cantidad di situacion cu por trece preocupacion cerca doñonan di SMEs. Como clausura di e siman di negoshinan chikito/ mediano, a tuma lugar riba 17 di April algun consulta priva cu dr. Weinberger. Varios empresario a haci uso di e oportunidad unico aki pa haci pregunta na dr. Weinberger y ricibi consulta personal riba nan situacion specifico. Tanto KvK como FEF ta sumamente contento cu e siman exitoso aki y ta agradecido na dr. Weinberger pa su gran aporte na e siman di negoshinan chikito/ mediano. Un palabra di gratitud y aprecio ta bay tambe na un y tur cu a participa na e sesionnan aki, cu sigur tabata tin un balor agrega pa nan negoshi, y ta spera di conta cu nan presencia durante proximo eventonan. E presentacionnan y e transmision di dr. Weinberger ta accesibel riba nos website: www.arubachamber.com

Solo Local.....

Expo Beauty & Health 2015, e fin di siman aki den Renaissance Convention Center

Tres dia yena cu informacion y producto pa salud, beyeza, fitness, baha peso. Tambe tips di makiyahe, moda y con pa come mas saludabel. Diferente marca renombra lo ta banda di otro pa asina comparti nan informacion y productonan pa bo cuido di paden y pafor. Expo Beauty & Health 2015 ta un bishita recomenda pa e fin di siman aki. Diabierna entre 5'or di atardi pa 10'or di anochi lo tin un fabuloso evento di Red Carpet. Entrada pa e anochi aki lo ta 100 florin pa pareha incluyendo 2 welcome drink. Ademas lo tin e oportunidad pa gana AWG 500,- na gift certificates. Diasabra y Diadomingo Expo Beauty & Health lo habri su portanan pa publico for di 12'or di merdia pa 8'or di anochi. Ambos dia lo ta yena di sorpresa, presentacion y promocion special pa comparti cu tur e bishitantenan. Entrada ta solamente AWG 7,50 cu chens di gana AWG 500,- na gift certificates riba tur dos anochi.

Pa motibo di seguridad no ta permiti pa huma, tampoco no ta permiti stroller ni animal domestico den Renaissance Convention Center. Ainda tin chens pa registra riba nos website www.ExpoAruba.com pa asina ricibi bo entrada pa Diasabra of Diadomingo pa solamente AWG 5,-. Tambe nos ta dunabo e oportunidad pa gana un VIP RED CARPET TICKET pa dos persona. Simplemente bishita www.facebook.com/Expo Beauty, Like y/o comparti bo opinion. Ganadornan lo wordo anuncia via nos pagina di facebook. Kaarchi ta obtenibel na Multi Media International situa na Ponton 44-B. Tel: 583-9039.

24 – 26 April 2015 na Eagle Beach

WEMA ITF G4 Beach Tennis Ranking Tournament



Manera ya ta un custumber, e ultimo weekend di luna, Aruba Beach Tennis ta organiza su ITF G4 Beach Tennis Ranking Tournament. Diferente cu e prome nan e weekend aki e lo tuma lugar na Eagle Beach. Set up lo ta manera semper, tent pa un y tur por bin sinta den fresco y disfruta di e evento, bar y cushina bon surti. Musica sigur lo no falta.

E programa lo cuminza diabierna, 24 April na Tropicana Beach Tennis Club cu e partidonan di singles den e categoria di adulto. Esaki ta for di 6pm – 10pm. Diasabra, 25 April e torneo lo sigui na Eagle Beach cuminzando di 10or di mainta. E prome ronde di womens doubles lo start sali y pa 11or tin e prome ronde di hende homber. Pa 1or PM lo cuminza cu e partidonan di mix doubles como tambe e youth doubles tournament (bow di 16 aña). Ta algo hopi particular pa wak con e hobennan aki, algun apenas cu a cuminza un paar di luna atras, bataya pa gana e titulo maximo.

Diadomingo 26 April lo cuminza desde 9or mainta cu e ultimo ronde nan di e womens doubles y mens doubles. Asina aki lo sigui te ora yega na e wega final cu ta premira di bira rond di 5or atardi. E ultimo dia pa por inscribe ta diahuebs, 23 April 2015. Por haci esaki via di http://www.beachtennisaruba.com/tournaments/35#register

Aruba Beach Tennis kier a invita tur hende cu ainda no conoce e deporte aki pa pasa riba un di e fecha nan menciona y mira pa boso mes.

Solo Local.....

E subasta di cuadranan yama "Arte Inspira pa Sr. André Kuipers" tabata un exito grandi

Cu hopi orguyo y satisfaccion Comision di Mayor di Colegio Laura Wernet-Paskel y comision "Arts Inspired by André Kuipers" ta anuncia cu e subasta di cuadranan di nos tremendo artistanan local riba diasabra 18 di april ultimo tabata un exito grandi. E famoso astronauta Hulandes Sr. André Kuipers y su señora Helen a bin Aruba exclusivamente pa participa den e subasta di cuadranan.

Den e luhoso Alhambra Ball Room e subasta a tuma lugar den presencia di un publico grandi y cu hopi ambiente. E anochi di subasta aki cu a wordo dirigi pa Sr. Patrick Melchiors den combinacion cu Sr. André Kuipers tabata algo unico den su clase pa Aruba. Durante e subasta aki, 39 cuadra di nos gran artistanan local a wordo bendi y e recaudacion di e fondo a surpasa Afl. 36,000. Tur e fondo aki ta bay pa sigui cu e bunita proyecto di construi un biblioteca pa alumnonan di Colegio Laura Wernet-Paskel y e bario grandi di Santa Cruz en general. Pa esnan cu pa un motibo of otro no por tabata presente na e gran anochi aki, y toch kier contribui door di haci un donacion esey por. Por deposita e suma ariba e cuenta bancario na CMB # 62187107 di "Comision di Mayor di Colegio Laura Paskel-Wernet", Kadushi Largo 7 menciona André Kuipers. Tambe por tuma contacto via email "artsinspired byandre kuipers@gmail.com.

Comision di Mayor di Colegio Laura Wernet-Paskel y comision "Arts Inspired by André Kuipers" kier a gradici y felicita e siguiente artistanan local pa nan gran contribucion, esta Edith Mensonides, Frank Croes, Elizabeth van Hofwegen, Alex Nieuwmeyer, Edmond Tujeehut, Evelien Croes-Verboom, Jeanne Ecury-Sijben, Laureen Eman, Lisanne Melchiors, Nathan Nicolas, Louise Rafaël-Croes, Mariëla Geerman, Heleen Kock-Henneveld, Stan Kuiperi, Zandra Briezen, Michelle Hooyboer-Winklaar, Glenda Heyliger, Tanja Baas, Rosanna Koelewijn-Tromp, Elvis Tromp, Marcolina Sonya Lemminga-Martis, Norine Werleman, Edith Perez, Armando Goedgedrag, Chantal Morel, Michel van Oostenbrugge, Mayra Orman-Croes, Michi Takatsu, Nuris Lampe, Harold Bronswinkel, Yvonne Tromp-Dijkhoff y Elizabeth Puente. Nan tur a produci un bunita obra di arte.

Tambe comision di Mayor di Colegio Laura Wernet-Paskel y comision "Arts Inspired by André Kuipers" kier a gradici tur nos sponsornan mayor, esta Divi Resorts, Caribbean Mercantile Bank, Oranjestad Laundry, Aruba Airport Authority, Price Waterhouse Coopers y Prographics. Tambe nos kier a gradici nos otro sponsornan, Interprint , Mensonides, Adctera, Superfood y Trinity Promotions, y un danki hopi special ta bay na Sr. Alex Nieuwmeyer y staff di Divi Resorts pa nan gran sosten desde comienzo di e proyecto aki. Un danki tambe na Patrick Melchiors cu tawata e "entertainer" y "auctioneer" di e anochi. Y tambe na Xyqu Croes y Natia Figaroa cu a yuda cu e cuadranan cu ta wordo bendi.

Y finalmente un danki grandi na tur cu a yuda di un of otro manera pa e anochi aki por tabata exitoso. Tambe na nos valioso cumpradornan durante e subasta aki. Cu tur e sostenan aki nos proyecto di recauda fondo a bira un exito rotundo. Masha danki di curazon.













Digicel Aruba ta apoya nos atletanan special rumbo pa Los Angeles 2015

Exitoso concierto "In the Winds" riba Freewinds

Un biaha mas Digicel ta sostene Special Olympic World Games 2015, den cual e ekipo di Aruba tambe ta participa desde hopi aña caba. Digicel hunto cu Special Olympics Aruba a organiza un concierto riba Freewinds riba Diasabra ultimo y a resulta exitoso.

Un gran fanaticada di e musico- y cantantenan y tambe famia y amistadnan di e atletanan a uni hunto pa presencia e concierto "In the Winds". Cantantenan popular manera Ron Martis, Jerrino Bass Ridderstap, Miguel Genser, Gabriela Krozendijk, Ester Santos Do Nascimento, Ataniro, Bradley Versprey, Rey di Soca y Mark Gonzalez e talentoso cantante special a deleita tur presente cu un repertorio digno di un concierto. Un pabien grandi ta bay na nos musicantenan: Chris Kross, Diego Henriquez, Jeandre Hessen, Julius Martinus y Omar Kock. Tur bao direccion di e conocido musico, Danny Koolman.

Grupo di baile Popcorn Dancers tambe a aporta den celebracion di nan 20 aña di existencia. Un pabien tambe pa e bunita presentacion di e maestra di ceremonia Jennyree Geerman. Digicel ta asisti e 30 atletanan cu ta participa na Special Olympic Games 2015 na Los Angeles, tanto cu fondo y cu eventonan pa recauda e fondonan, pero tambe cu voluntario y fanaticonan pa anima nos atletanan. E deportistanan a keda hopi contento cu e sosten y apoyo increibel di comunidad di Aruba cu a asisti na e anochi maraviyoso aki.

Un pabien grandi ta bay na e miembronan di Directiva di Special Olympics Aruba cu a traha duro pa realiza e proyecto aki, en especial Juendel Sprok y Netty Williams. Un danki grandi tambe ta bay pa Freewinds, cual a contribui cu tur cos y na un forma amabel a sirbi e publico.

Digicel Aruba ta yama tur esnan cu a participa y e comunidad cu ta respalda e atletanan masha Danki. E preparacionnan di e atletanan ta sigui. Nos atletanan lo participa den practicanan di Bolas Criollas, landamento, futbol, badminton, atletismo, Pingpong y bowling. Digicel ta satisfecho y contento di por ta entre esnan cu ta contribui cu e instancia valioso aki.













Solo Local.....

Evento Sail Aruba 2015

Aruba ta cla pa ricibi Pareha Real dia 1 di Mei

Celebracion ta den luz di 200 aña di Reino y 350 aña di existencia di Marina Real





Na 2013 Aruba tabatin e honor di tabata tin e Pareha Real Rey Willem Alexander y Reina Maxima di bishita na Aruba. Den menos di dos aña nan tey atrobe pa ta parti di e evento Sail Aruba 2015. Nan ta aki riba invitacion di Gobernador di Aruba sr. Refunjol. E aña aki Reino ta sigui cu celebracion di su di 200 aña di existencia y Marina Real ta existi 350 aña. Motibonan di sobra pa celebracionnan grandi na unda pueblo ta participa. Un di e celebracionnan aki ta tuma lugar na Aruba dia 1 di Mei proximo unda Cuerpo di Marina Real ta hunga un rol grandi. E fecha 1 di Mei a coincidi cu e 'Open Dag' di Marina Real y e festividadnan pa loke ta Sail Aruba Event, un combinacion perfecto. Sail Aruba Event ta pa celebra 200 aña di existencia di Reino y 1 di Mei, e dia cu tradicionalmente Marina Real ta tene su actividadnan na Kazerne. E biaha aki e 'Open Dag' di 1 di Mei di Marina Real ta tuma lugar riba tereno di APA y den su vecindario cu tur clase di animacion hinca den un programa expectacular.

Comandante Ten Hove di MariniersKazerne Savaneta a splica cu 1 di Mei ta conoci tur rond Aruba pa ta e dia cu Marina ta tene su 'Open Dag' cu su acustumbrado feria y mercado di purga y sin laga afor e 'gezelligheid' cu e dia aki ta trece cune. Tambe e mariniernan ta haci nan demostracionnan pa mustra e pakico di nan presencia na Aruba. Ten Hove a bisa cu ora nan a puntre pa participa den Sail Aruba el'a bisa pa mihor laga e evento tuma lugar dianan 1 y 2 di Mei cu ta masha ventahoso pa tur hende, mirando cu 1 di Mei ta un dia liber y 2 di Mei ta cay riba un diasabra. "Kico ta mas bunita pa ta den e evento aki riba e dianan 1 y 2 di Mei"? Ten Hove a sugeri pa haci e evento di Sail aki cada cinco aña. E ta un evento maritimo y nautico, di cual Marina Real ta un parti chikito di dje. "Pesey mes mi ta asina contento cu participacion di APA , pasobra mester ta cla cu esaki no ta un evento di Marina so." Ten Hove a splica cu e evento Sail Aruba no ta di compara cu Sail Amsterdam, pero esey ta di menor importancia. E evento aki lo crece si keda haci'e cada 5 aña. "Ami lo percura pa esnan cu ta bin despues di mi, tene e evento aki den mente y organiz'e cada 5 aña. Mi ta spera cu dianan 1 y 2 di Mei ta bay bin mas di 18 mil hende y eigenlijk mi ta mik riba 25 mil hende pa dia."

E comandante no kier pa e existencia di 350 aña di Marina Real domina e celebracion di Sail Aruba y 200 aña di Reino. 'Dia 10 di December 2015 nos ta celebra e fecha importante aki."



Solo Local.....

Campeonato di Liga 40+ Clasico canando den gran forma drentando recta final



Den weekend cu a pasa a continua e campeonato Liga 40+ organiza e aña aki pa Criollo Reds SBT cual a wordo dedica na e 6 baluartenan Thiel, esta Johnny, Felis, Mariano, Wilfrido, Arie y Michi. Baluartenan di baseball y softball na Aruba. Mester menciona cu e campeonato ta canando den gran forma cu bastante fanaticada riba veld di Flatstone.

E resultadonan di diasabra 18 y diadomingo 19 di April ta como lo siguiente:

DIASABRA:

Prome wega Criollo Reds ta gana Leftovers lagandonan den tereno cu score di 8-6 cu un walk off homerun di Rignaldo Emer. Picher ganador tabata Elio Tromp, pitcher perdedorEtienne Janga.

Di dos wega Macaurima ta dal Birckenstock 10-0, picher ganador Elvis Maduro y pitcher perdedor Daniel Flanders.

Di tres wega Legend ta gana Los Amigos 8-3 pitcher ganador, Erick Irausquin y perdedor Robert Nardem.

Di cuater wega Optica Libra ta gana Venezuela Stars 10-6, pitcher ganador Andresito Maduro y perdedor Melchior Abreu.

DIADOMINGO:

Prome wega Suprise ta gana Macuarima 9-0 pitcher ganador n/a y pitcher perdedor Alexander Vrolijk.

Di dos wega Criollo Reds ta bolbe gana su di 4 wega sigui ganando Kibaima 7-6 Pitcher ganador Pierre (Kurt Schilling) Croes y pitcher perdedor Frank Kock.

Di tres wega Leftovers ta gana Optica Libra y e ultimo wega ta wordo gana door di Los Amigos riba Birckenstock, Pitcher ganador tabata Capella himself y pitcher perdedor Tony Warner.

Cu e resultadonan aki nos ta haya cu den poule A Criollo Reds ta calsifica invicto y Kibamia na di 2 lugar. Y den poule B Surprise y Legend a clasifica caba, pero diasabra nan lo tin cu topa pa dicidi ken ta keda na prome y segundo lugar. Y diadomingo lo tin e weganan semifinal y final di e campeonato, caminda e 4 teamnan aki lo batalla pa e titulo. Ambiente ta bon y lo ta interesante riba veld di Flatstone. Lo tin un banda sorpresa pa anima cos.

COS TA BON, YEGA!!!

Solo Local.....

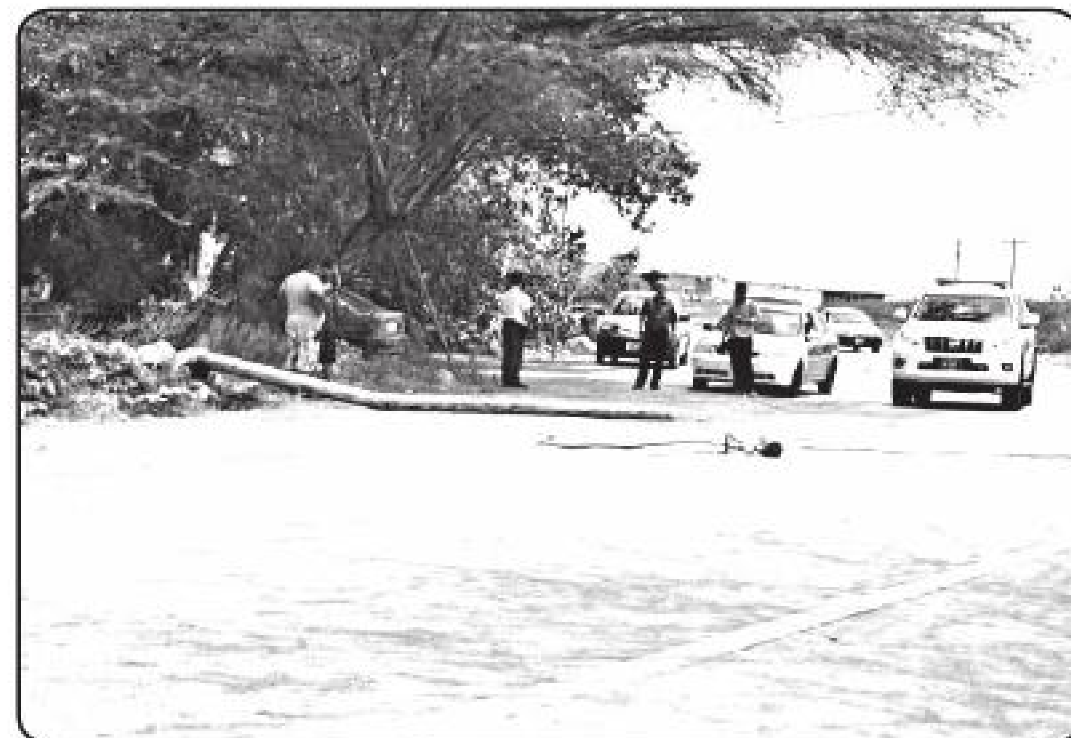
Polis a logra topa cu Nissan Sentra cu a dal pick-up den Guitarastraat





Diahuebs madruga a drenta informacion cu tin un Nissan Sentra Laga atras mey mey caminda den Jupiterstraat. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin encontra cu e vehiculo aki bandona mey mey caminda luz paga y habri. Polis a investiga y a bin haya un das di dama cu documento y pertenencianan y hasta un telefon celular. E auto tabata tin un daño di un sla basta fuerte cual ta cuadra cu e sla cu lo a ser ocasiona na e pick-up den Guitarastraat un rato prome. Polis a confisca e vehiculo aki cu a ser laga atras y a laga hibe na warda di polis na Balashi.

Palo di luz a cay na Bushiri





Diadomingo merdia a drenta informacion cu un palo di luz a cay riba caminda na Bushiri panort di e Centro di Barrio Playa Pabao. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu tabata tin poco yerba na candela y esaki a pega e palo di luz tambe na candela pero di tal manera cu esaki no por a keda den halto mas y a bay dal abao. Esaki tabata un palo cu ta carga e kabel di coriente for di e palo di luz pa hibe na un cas. Elmar a ser avisa pa bin remedia e situacion.

Futuro cirujano, pediatra, ginecologo y internista lo core "stage" na Aruba

Mas cooperacion entre Universidad Medico di Hulanda y Hospital di Aruba

Despues di un evaluacion extenso, a acepta Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal como un di e centro mediconan aproba pa Vrije Universiteit Amsterdam Medisch Centrum como un institucion unda nan studiantenan di medicina por scoge pa haci nan co-schappen (stage di specializacion). E dos partnernan a firma un acuerdo pa cinco aña y a cuminsa traha hunto cu obhetivo nan bon defini. Entretanto diferente biaha representantenan di e universidad a haci diferente reevaluacion hunto cu Dr. Horacio D. Oduber Hospitaal y no solamente nos hospital a proba di ta duna cuido di calidad halto, pero tambe na fin di e prome acuerdo, a logra tur obhetivo acorda.

Consecuentemente siman pasa, VU Amsterdam MC a renoba su acuerdo cu hospital pa cinco aña y hunto e partnernan ta den e fase final pa presenta e obhetivo nan pa cu e acuerdo nobo aki.



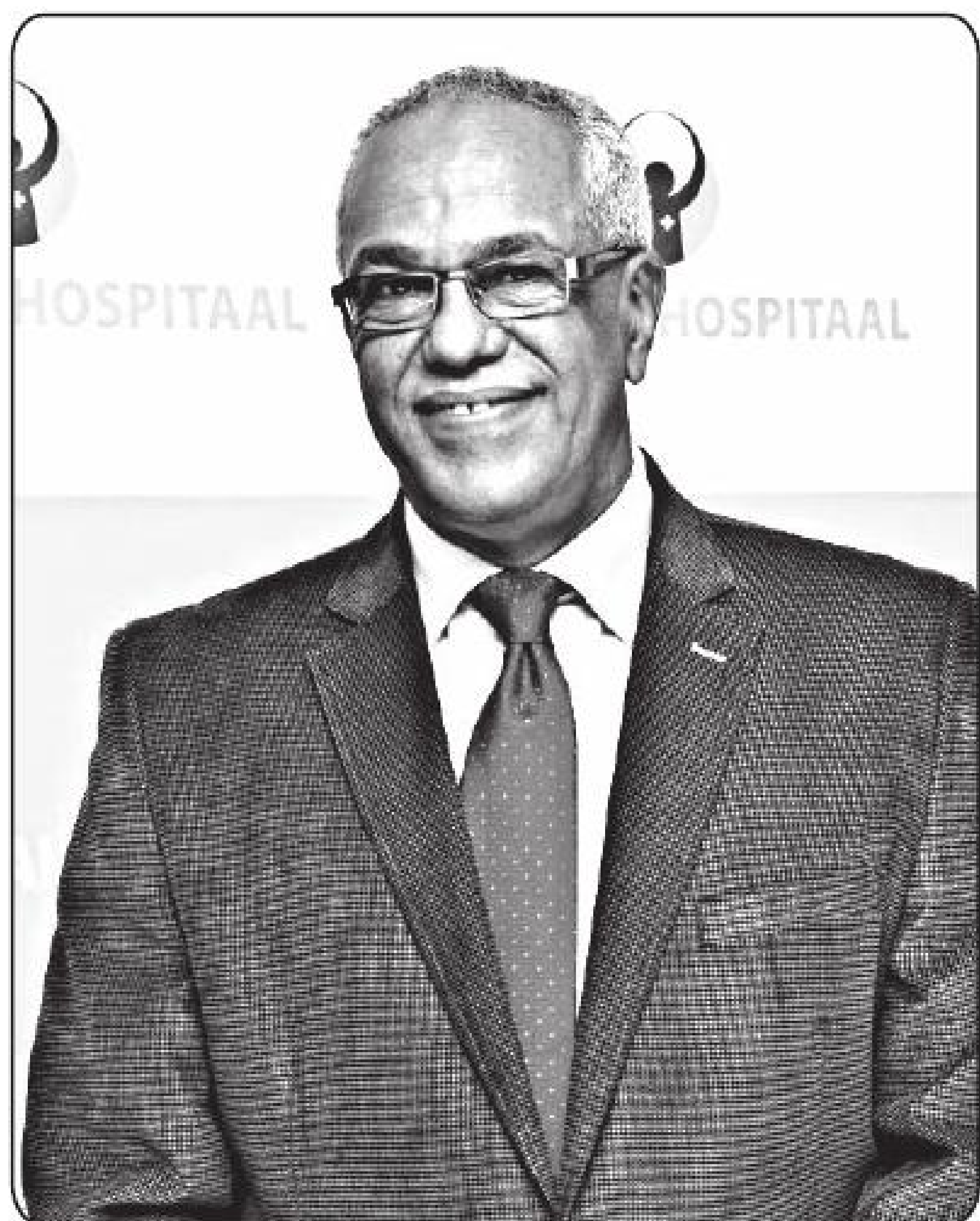
Dr. Deepu Daryanani, kende ta presidi e comision di enseñanza pa e dokternan cu ta haci nan co-schappen na Hospital, ta cirujano oncologo na dr. Horacio E. Oduber Hospitaal. E ta splica cu actualmente Aruba ta ricibi studiantenan den e specialidad di cirugia, pediatria, ginecologia y medicina interno (internista). E relacion entre e dos institucionnan a progresa asina bon, cu pronto lo inclui tambe stage pa studiantenan di neurologia y psiquiatria. Ta trata aki di studiantenan cu ta den nan di cinco y seis aña di estudio na Hulanda. Daryanani a bisa cu e intencion ta pa ademas di amplia e "vakgroepen", tambe lo ta ampliando e cantidad di studiantenan cu lo bin Aruba. Den apenas algun aña, ya 160 studiante di VU Amsterdam a haci nan co-schappen na Aruba y ta pensa den direccion di yega na 200 studiante den e proximo cinco añanan.

Director medico di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal, esta Ezzard Cilié a expresa cu ta importante pa acepta e limitacion cu Aruba tin pa cu infrastructura, posibilidadnan y finanzas, pero ora cera cabez cu institucionnan Hulandes, manera ta e caso cu e acuerdo aki, Aruba ta saca hopi beneficio di nan.

Nos hospital no por duna e servicio cu e ta brindando sin tin educacion den cas, segun Cilié, educacion ta inherente na e calidad di servicio y ta presenta ademas oportunidad pa tin mucho mas forma pa toets tambe e calidad di servicio. VU Amsterdam tambe tin hopi beneficio cu e partnership cu hospital; e cantidad di studiante cu ta haya cupo aki ta grandi. Tur dos partner tin beneficio cu e acuerdo, el'a subraya.

Hospital ta ricibi colaboracion fructifero manera esun cu VU Amsterdam Medisch Centrum cu braza habri y e acuerdo nobo ta di gran balor, como cu e ta un simbolo y confirmacion pa cu e calidad di cuido y servicio halto cu ta wordo brinda na nos hospital. Dr. Horacio E. Oduber ta existi desde aña 1976 y su nomber ta na honor di e prome dokter Arubano. Cu mas di 1000 empleado trahando diariamente pa atende e mas di 16.000 paciente pa aña, Hospital ta conta cu 320 cama y ta brinda un variedad grandi di servicio medico na nos comunidad y na turistanan. Pa por eherce tur e intervencionnan medico aki, Hospital ta conta cu un centro di rehabilitacion, un centro di terapia fisico, un departamento di emergencia, wondenpoli, diabetes center, pain clinic, oncologia day-care unit, 5 sala di operacion, Intensive Care Unit y asina por sigui menciona.

E aña aki a inicia un trayecto di 4 aña di construccion di un edificio nobo cu lo bay conecta cu esun existente, cu tambe lo conoce un renobacion completo. Na final di e proyecto, Hospital lo por brinda mas y mihor cuido na pacientenan.





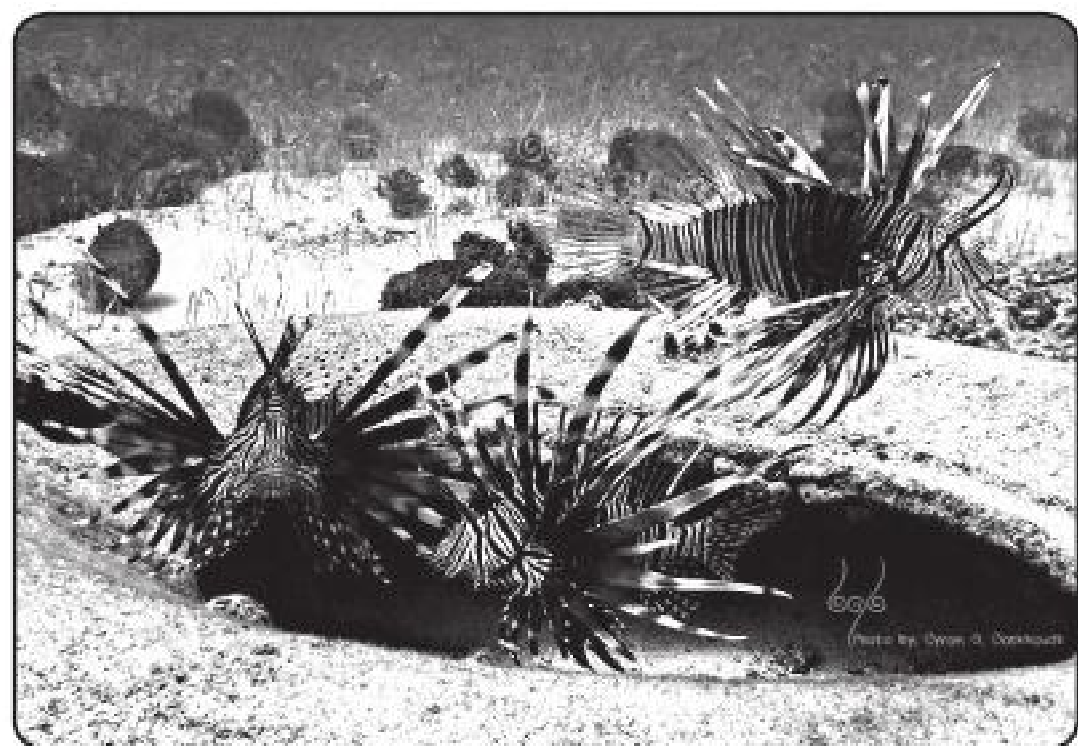
Solo Local......

Seccion di Pesca di Santa Rosa y Aruba Reef Care Foundation a presenta lectura di "Lionfish" na EPI Sector Economico

Seccion di Pesca di Santa Rosa den cooperación cu Aruba Reef Care Foundation a duna un interesante lectura na e studiantenan di 7 klas di EPI Sector Económico. E lectura di Lionfish/ Pterois Volitans tabata cubri for di e inicio di e invasión te cu awor. A repasa e actividadnan cu tabata organiza pa concientiza y yuda pa controla e invasión di Lionfish. Na Aruba e Lionfish a wordo gara pa prome biaha na September 2009. E lectura a sigui ilustra e diferente facetanan di e invasión Lionfish na Aruba. A papia di con y kico ta e resultado di e invasión di Lionfish cu a afecta e área di Caribe. Según estudionan haci door di NOAA. (National Oceanic & Atmospheric Administration: A splica pakico e invasión di Lionfish ta un causa pa preocupación y en particular pa e producto turístico di Aruba. A mustra di unda geográficamente e Lionfish ta bin. E studiante nan a haya un impresión di



su sistema di alimenta, cu e Lionfish ta un predador veroz y por come masha hopi pisca y hasta un pisca casi mitar di su tamaño. Tambe a mustra via di e presentation cuanto pisca a ser haya den stoma di un Lionfish. E Lionfish tin un sistema di reproducción diferente cu e piscanan di Caribe. E Lionfish por pone entre 15.000-30.000 webo den 36 hora. E factor sigur problemático ta cu e Lionfish tin masha poco enemigo natural. E piscanan manera Pargo, Hilisterchi y Congla ta forma parti di su poco enemigonan natural. A mustra e morphologia di e Lionfish y tambe a indica su 18 spinanan venenoso. Por a weita diferente imagen pa por haya un impresion di e resultado di un hinca di Lionfish. Conseho a ser duna kiko mester haci ora un Lionfish hincabo. E prome ausilio semper ta aplica awa cayente. Te na unda cu bo por soporte e awa cayente ariba bo cuero y cu e no ta kimabo. E studiante a ser encurasha pa siña sambuya pa den futuro nan tambe por jaag Lionfish. Fotonan adjunto por aprecia e studiante di EPI sector económico y sr. Castro Perez cu a presenta e lectura.







Solo Local......

Minister dr. Alex Schwengle ta mira mas oportunidad interesante pa nos isla

Hospital a renoba acuerdo cu VU Amsterdam Medisch Centrum

Siman pasa a renoba e acuerdo entre Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal y Vrije Universiteit Amsterdam Medisch Centrum encuanto di cuponan pa co-schappen y otro areanan di colaboracion entre e institucionnan. A alcansa y a cumpli cu tur obhetivo y metanan poni den e acuerdo anterior, cu tabata pa un periodo di cinco aña.

E contract nobo tambe ta pa un periodo di cinco aña unda ta expande e ramonan di specializacion di e studiantenan cu por scoge Aruba pa nan co-schappen (stage) y ta spera di expande tambe e cantidad di studiante cu lo bin traha na Aruba. Minister di Salud, dr. Alex Schwengle, kende ademas ta un "alumni" di Vrije Universiteit Amsterdam, tabata presente como testigo na e firmamento.

E Mandatario a comenta cu momentonan asina ta bon pa comparti informacion tocante di e tipo di colaboracion nan valioso manera esun cu e centro medico aki, cu no tur ora ta conoci den nos comunidad.

Esaki ta un colaboracion hopi importante unda cu co-assistenten, esta mediconan cu ta specializando den e ramo di nan escogencia, ta completa un parti di nan stage na final di nan trayectorio na Aruba. E convenio aki ta yuda nos mehora nos mesun calidad di cuido y servicio, el a agrega.

Minister Schwengle a splica cu tin otro tipo di colaboracion tambe cu Hulanda, unda cu Aruba su personal di enfermeria ta specialisa cu un opleiding Hulandes den areanan manera dialyse, spoedeisende hulp y intensive care, entre otro.

E necesidad pa traha hunto no ta prevalece solamente entre Aruba y partnernan mas grandi, pero tambe, e mandatario a bisa, cu el a wak esaki durante di su bishita recien na Corsou. Aki e topico di colaboracion a resalta, unda cu a papia di mas cooperacion riba tereno di cuido, pero tambe di opleiding, specificamente enseñanza pa nursenan.

Minister Schwengle a elabora tocante un concepto pa un Health Academy cu actualmente ta riba mesa y ta expande ainda mas riba e bon relacion di hospital cu Vrije Universiteit. E establecimento di un Health Academy cu tin un balor internacional na Aruba lo beneficia yiunan di tera cu ta studia enfermeria como cu nan diploma lo tin un balor internacional y nan lo por traha rond mundo, segun e mandatario a splica. El a subraya cu no tin nada malo na un diploma cu ta mara na Aruba, pero e ta limita e oportunidadnan y posibilidad nan di e nurse como profesional. Semper ta bon pa un profesional bay traha otro caminda pa un tempo, sea otro isla of paisnan mas grandi, unda cu e experiencia cu nan adkiri ta beneficia nan mes y nan carera.

E titular di salud publico a bisa enfaticamente cu un Health Academy pa Aruba lo bay den colaboracion cu EPI, cu actualmente ta percura pa e opleiding di enfermeria. Universidad di Aruba tambe lo tin un rol pa hunga como partner como cu e relacion cu Universidad ta refleha internacionalmente un base solido y un nivel di opleiding halto pa cu calidad y ademas ta evita discusionnan politico.

Minister Schwengle a enfatisa cu un Health Academy, si e wordo realisa, ta bira un partner pa EPI, ningun hende na EPI mester tin miedo pa nan posicion pasobra esunnan cu tin un posicion eynan no lo perde nunca. El a conclui bisando cu mester sinta na mesa ainda cu Minister di Enseñansa y otro instancianan, o sea tur esunnan cu lo por wordo inclui den e planning y ehecucion di un academia asina, cu lo yuda eleva e calidad di opleiding pa e studiantenan, pa hospital, pero tambe ta beneficia e sistema di enseñansa cu ta ofreciendo e cursonan caba tambe.







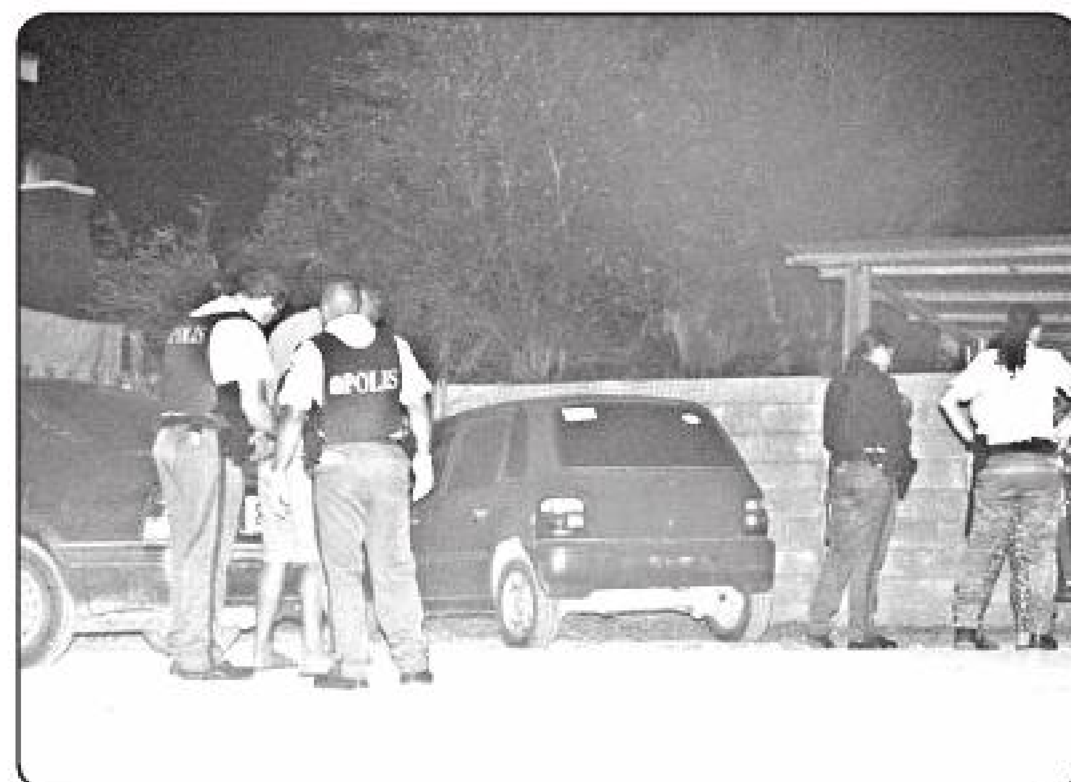
Solo Local......

Na Turibana homber a maltrata su pareha y a morde tambe na su cara

Diahuebs madruga a drenta informacion di un caso di problema entre pareha cu maltrato na un cas na Turibana. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu e problema entre pareha a escala y e homber cu tabata hopi agresivo a maltrata e dama y a morde na su cara. Na e momentonan ey e homber tabata den e cas mientras polis a atende cu e dama pafor di e cas. Mirando cu e homber lo por ta hopi agresivo a solicita refuerzo di 2 polis mas cu e auto pa transporta detenidonan. Na yegada di e refuerzo nan a yama e homber afo y el a bin masha trankilo mes y polis a informacion cu e dama ta entrega keho y cu e ta wordo deteni. Polis a detene y a hibe den e auto di transporte pa bay cun'e na warda di polis na Shaba.









Resultado di number:

Diamars 21 April Merdia

Catochi
7121
6318
6351

Big 4
4460

Zodiac
2276 – Acuario

xxxxxxxxxx
xxxxxxx
xxxxxxxxxxx
xxxxxxxxxx

Diamars 21 April Anochi

Catochi
9249
3168
3133

Big 4
8628

Zodiac
9488 – Capricornio

Mini Mega
24 – 26 – 17 – 22 Megaball:13

Lotto di dia
27 – 02 – 04 – 16 – 11

Corsou
3162
3405
2862

Diario
5567
3749
1455

Super 4
9029

4 skina DIA
xxxxxxxxxx
4 Skina Cur
xxxxxxxxxxx

Jamaiquino tabata purba rondea den autonan di turistanan para banda di Amsterdam Manor



Diahuebs madruga a drenta informacion cu tin un Jamaiquino lo ta mirando den e autonan staciona banda di Amsterdam Manor. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e sospechoso aki a nota cu e ta ser vigila el a cuminza cana bay direccion di Eagle Beach. Polisnan a rondia den e vecindario pero no a logra encontra cun'e.

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter na Warda

Solo Local.....

HAYA SA MAS DI JEAN-MARC RAS

CARA DI SUBWAY DEN ARUBA BANK CHALLENGE CO-PATROCINA PA SUBWAY



Algun siman atras Aruba Bank conhuntamente cu Subway Aruba a anuncia cu lo cuminza cu e Aruba Bank Challenge co-patrocina pa Subway Aruba. Akinan Subway a duna tur su fiel clientenan e oportunidad pa aplica pa asina ta e representate di Subway durante e 8 simannan di e Aruba Bank Challenge. Manera ta conoci, despues di un proceso di aplicacion, Jean-Marc ta e persona cu a keda eligi pa haci e tarea aki.

Jean-Marc, hunto cu e otro participantenan, ya ta bayendo pa di 5 siman cu nan ta den training intensivo pa asina aki ta cla y fuerte pa por participa na Aruba Bank Walk & Run cu lo tuma lugar durante 4 dia den luna di Mei.

Durante un desayuno ameno na Subway, Jean-Marc a laga sa cu e ta sintiendo su mes hopi bon y ta contento cu e progreso cu e ta mirando den su mes. E ta contento cu un bon amigo di dje a tuma e stap di inscribi su persona pa participa na e challenge aki. Desde cu Jean-Marc a start cu e reto aki el a baha ya 5 kilo caba. Como un ehecutivo hoben, manehando dos compania, Jean-Marc pa hopi aña a biba ta come riba caya y den oranan laat di anochi. Su trabow ta rekeri cu e ta hopi riba caya cual ta haci cu hopi bes ta come cosnan facil pa haya y den pura. Consecuencia di un manera di biba asina ta sobrepeso.

"Mi semper a convence mi mes cu pa motibo di mi trabou, mi no tin tempo pa haci ehercicio, ni come saludabel," Jean-Marc ta bisa. "Mi ta contento cu awe mi ta wak esaki full diferente. Mi a siña cu haci ehercicio ta parti di rutina y cu si echt kier, por traha e tempo pa esaki. Awor mi por combina esaki hunto cu mi bida familiar como tambe cu mi trabou," Jean-Marc ta sigui bisa. "Mi ta sintimi bon y tin e confianza cu fin di Mei lo mi core tur 4 dia alrededor di 5km cada dia, sin cana."

Jean-Marc kier a gradici Subway Aruba pa dune e oportunidad pa participa na e Aruba Bank Challenge aki. E ta bisa cu esaki ta e push cu e tawata tin mester pa mira bida diferente. Ademas e ta gradici Aruba Bank tambe pa organiza esaki y ta spera cu e challenge aki keda wordo organiza tur aña pa duna mas hende e oportunidad unico aki.

Subway Aruba ta gradici Jean-Marc pa su pasion y dedicacion y ta desea su persona hopi exito cu e ultimo simannan di training.



Solo Local.....

Invitacion pa evento di ciclismo "Royal Race 2015" organisa pa ACT dia 25 y 26 di April, 2015

Aerodynamic Cycling Team Aruba kier a invita pueblo henter y fanaticonan di ciclismo pa e evento di ciclismo di ruta y MTB "Royal Race 2015". E evento lo ta un 2-day stage race consistiendo di un un careda di ruta riba diasabra y un time trial di ruta y careda di mountain bike riba diadomingo. E careda di ruta riba diasabra dia 25 lo tuma luga na e circuito di coba lodo cuminsando 3:30 di atardi. E careda contra holoshi "time trial" y careda di MTB riba diadomingo lo tuma luga riba sasaki na haltura di Bavaria Bar den e area di e crusada grandi na Noord/Palm Beach. E time trial pa bais di ruta lo sali di caminda grandi y finalisa na California Lighthouse. E ruta pa MTB lo sali di Bavaria Bar pa Malmok, Lighthouse, Goldmine, Lighthouse, Malmok pa termina back na Bavaria Bar.

E evento aki lo ta pa atleta di tur edad y pa tur fanatico di ciclismo y deporte en general. Registracion lo ta habri te cu Diamars dia 21 di April na tur tienda di bais na Aruba. Pa mas informacion of pregunta tokante registracion por contact ACT via telefon 5974519 of via email actaruba@gmail.com / typentalk2monique@hotmail.com.







Solo Local.....

Ki legria, ora nan a bisami: "Laga nos ban cas di Señor!"

A fayece cristianamente:



Theodor Dañe

Mihor conoci como "Pachi Doy"
***04-07-1920 - †21-04--2015**

Na nomber di su

Yiunan:
Sra. vuida Belinda Maxwell-Dañe y famia
† Koentji Dañe y famia
† Vera Francis y famia
† Betty Dañe y famia
Abel Dañe y famia
Fabian Dañe y famia
† Win Dañe y famia
Lily & Mai Arends y yiu
Rosa & Bruno Nicita y yiu
Annie y yiu

Su rumanan:
†Tina y †Rey Werleman-Dañe y famia
Tuchi y Chichi Dañe-Croeze y famia
†Basilio Dañe

Swa y Cuñanan: † Bruno Dania y famia
† Jose Dania y famia
† Buchi Dania y famia
Sra. Vuida Bibi Henriquez-Dania y famia
† Teeuw Dania y famia
† Clarita Maduro-Dania y famia
Sr. Eloy Dania y famia
† Chomon Dania y famia
† Nico Dania

Nieto(a)nan, Bisanieto(a)nan, Tataranieto, Comer y Compernan, ihanan, bisiña, conocirnan, amistadnan, Staff y Personal y compañeronan di Cas di Machi y demas famia: Dañe, Dania, Maxwell, Hassell, Francis, Meurs, Arends, Nicita, Statia

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 24 April 2015 na Misa Inmaculada Concepcion sta Cruz. For di 2'or pa 4'or di atardi lo tin oportunidad pa condoleer, despues lo sigui un santo sacrificio di misa y nos lo compaña nos defunto stima pa su ultimo luga di sosiego pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Famia ta pidi disculpa y comprencion si den nos tristeza nos por a lubida di menciona algun familiar

Prome y despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Polis a logra gara y detene motociclista bao influencia di substancia cu a causa accidente



Diarazon mainta despues cu un motociclista cu tabata bao influencia di un of otro substancia y a core irresponsabel pasando den direccion prohibi y hasta envolvi den un accidente. Pero despues ora polis di trafico kier a top'e y kier a atende cun'e esaki a move bay otro sitio, otro patruya a bin top'e na Hendrikstraat unda varios polis a logra par'e y detene. Nan a hib'e warda di polis y a ser'e. Ta trata aki di un persona cu a caba di sali for di KIA y nos tur por nota cu e instituto coreccional no ta dunando mucho bon resultado.



LAGA NOS SIGUI RESA,
PIDIENDO INTERCESSION DI SAN HUDAS TADEO
Hesus sea alaba y cu Maria semper sea alaba
Señor mes ta bisa:
"Ma boso no kier a kere, pasobra boso no ta pertenece na mi trupa di carne."
(Huan 10, 26)
E aña aki nos lo resa hunto atrobe pa haci un contribucion na un grupo y e aña aki nos lo resa pa yuda Parokia La Birgen di Fatima Dakota pa cu drechamento di e Misa.
****No lubida! Esnan cu por, por bishita e Santuario di Hesus Sacramentado den silencio tur dia for di 7 or di mainta pa 9 or di anochi na Misa La Birgen di Fatima Dakota y tambe na Blue Army San Nicolas. Corda cu boso lo por hinca tur boso problema den Su man.***
***E Santo Sacrificio di Misa pa gradici San Hudas Tadeo pa e gracianan cu nos a ricibi lo tuma luga na un Parokia cu cada devoto ta desea y hiba di gusto. Esaki mester tuma luga riba diabierna 1 di Mei, 2015 na e ora cu tin Santo Sacrificio di Misa (generalmente ta 7 or di anochi).
POR FABOR ESNAN INTERESA PA UN ORACION NA CAS PA E ANA AKI 2015 POR TUMA CONTACTO CU SRA. ROSA MARIN-GEERMAN NA TEL: 582-4172, MIRIAM VROLIJK (594-1829 (por fabor despues di 5'or p.m.) OF IDA CROES – 594-4144
Awo laga nos sigui como devoto na
San Hudas Tadeo – Santo Abogado pa casonan imposibel
pa invita bo persona p'asina aki nos por resa hunto e luna aki atrobe
y hinca den su man nos intencion y plannan pa e por hiba nan na nos Tata Dios.
28 di cada luna lo tin resamento na un cas di un devoto, (nos lo resa 9 luna na un cas di un devoto y na October lo tene San Hudas Tadeo su nobena (19 October pa dia 27 October 2015 – Su Fiesta mes ta dia 28 di October) y p'esey awo nos ta sigui y e siguiente oracion lo tuma luga riba
DIAMARS 28 di APRIL 2015
na cas di FAMIA ELIZA KELLY
MOKO 12-A
TEL: 587 - 3568
"Si ta bin di Paradera yega despues di Parke di Curazon bira na man robez drenta e caminda pa bay Moko sigui core pasa e cas di Speranza (cas di rehabilitacion di drogadictonan) y cuminsa conta e casnan y e ta di 5 cas color blauw berde na man drechi y si ta bin di Catiri pa bay Moko ta yega na e cruzada despues di e luga di bende pastechi bira na man drechi y cuminza conta e casnan na man robes y e ta di cuater cas na man robez color blauw berde net dilanti di e proyecto di Baranca di Bida.
Ora: 7:00 p.m.
UN Y TUR TA BON BINI
NA E ORACION AKI
Pues p'esey asisti sin falta y lo bo keda sigura
cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Hudas Tadeo y nos Su yiunan cu nan peticion.
Bo devocion sigur lo engrandece y tin
San Hudas Tadeo como bo patrono y pa sigui su ehempel ta algo grandi. Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos rumannan den Cristo, confirmando cu Hesus ta Esun di ayera, awe, mañan y semper y cu E ta bibo y cu San Hudas Tadeo a yuda nos experiencia esey!!!

Solo Obituario.....

Recordando 10 Aña di fayecimento di



Natasha Shamira Croes
23 April 2005 – 23 April 2015

Beyond the stars illuminating the night sky
We laugh and talk of old times
The heavens sparkle with Natasha's love
And how special they have been
A soul that's left us far too soon
The view from here in heaven
After so many years our hearts still loom
Is like nothing we've ever seen

As she moves up through the years
And although we miss our loved one
Just smiles and love, no tears
We'll pray to keep you strong
Life's worries have all but gone
And we'll wait at heaven's gates
Quality time with Holy Trinity all day long
When the time for us all shall come

As heaven is all around us
A thousand times we needed you
Angels are singing our favorite songs
A thousand times we cried
No rush, no time, no deadlines
If love alone could have saved you
We're back, where we belongyou never would have gone so young

A heart of gold stopped beating
Two twinkling eyes closed to rest
Your soul is now pleasantly resting
Within God's garden of love

If I could give you, just one thing in Life
I would give you, the ability to see yourself through my eyes
Only then would you see, how special you are to me and all

Bo ta cordialmente invita pa un Santo sacrificio di misa pa 6:00 na Tanki Leendert



Ladron tabata sinti su mes su so y a dicidi di busca un manequin pa compañe





Dialuna madruga a drenta informacion di un caso di kiebro cu ladronicia na Brasilsul den Lucianitastraat. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di kiebro cu ladronicia di un manequin. Polis a tuma e keho di e propietaria.

Solodipueblo@gmail.com....

Aruba Bank a participa cu 2 Team na "Funstacle 2015"

Aruba Bank Challenge team y Aruba Bank team

Diadomingo pasa, Aruba Bank tabata tin dos team durante Funstacle 2015. Aruba Bank tabatin un team combina di coleganan y nan famia, y un team di participantenan di Aruba Bank Challenge. Un total di 11 persona a wordo patrocina pa Aruba Bank; cinco den e Aruba Bank Team – bisti na blanco, y seis den e Aruba Bank Challenge Team – bisti na blauw.

Esaki tabata e di dos biaha cu Aruba Bank ta participa na Funstacle, y ta e prome biaha cu nan ta participa cu dos team. Den transcurso di su 90 añanan di existencia, Aruba Bank semper a y lo sigui apoya iniciativanan sano den nos comunidad.

Funstacle ta un di e actividadnan aki cu ta pone no solamente retonan dibertido pa su participantenan pero ta subraya e balor di traha hunto como un ekipo. Specialmente den e obstaculonan cu a wordo presenta na Lagoen cu tabata bastante dificil, pero hunto e miembronan di e dos teamnan a sa di supera nan.

Aruba Bank ta orguyoso di su dos teamnan cu a participa na Funstacle 2015, y ta encurasha comunidad di Aruba pa cuminsa train y prepara pa



e walk & run di 4 dia cu lo tuma lugar muy pronto.

Like Aruba Bank N.V. riba Facebook pa asina keda informa di tur actividad y campaña di Aruba Bank.







ASTROS SBC



Press release: Copa Francisco Bubeis Gomes 2015.

Despwes di nos di tres siman di e Torneo Copa Francisco Bubeis Gomes 2015 nos por bias ku atrobe tabata tin algun wega super atractivo entre nos veteranonan den Softball. E resultadonan tabata como lo siguiente:

Diadomingo 12 april 2015 na veld di MABON

9.30 – 11.00 Aruba Jrs. 9---- Ildo's Lottery 60 8

11.00-12.20 Astros 15--------- S.N. Sluggers 13

12.30-14.00 Decos 8-----------Kibaima 14

14.00-15.30 Jani's 4-------------Budlight 12

15.30-17.00 S.N. Movers 6---Boomerang aua Garden 5.

Wegenan pa e siman di 19 di April 2015 na veld di MABON:

9.30 –11.00 Douchar ---------Bambino sluggers 60+

11.00-12.30 Aruba Jrs ---------Jani's

12.30—14.00 Kibaima -----------Astros

14.00---15.30 Surprise-------------Bambino

15.30---17.00 SN Sluggers---------Deco's.

E Siman aki manera semper bar y cushina lo ta bon surti. A la ASTROS.

Nos lo tin sopi di Horry Thode, pastechi, loempia, Johnnycake cu saltfish, Bami y Nassi ku su baka bana pica di higra y su galinja sabroso y su komkommer y sibollo cora den vinager. Tambe lo tin Pan ku spam y pan ku satee a la Mirna.

E bar lo ta bon surti manera Astros so por.

Bini pasa un rato ku nos di e Famia di Astros Softball Organisation na veld di Mabon

E pista di baile ta habri ku musica di the best DJ na Aruba Mikes Super Disco.

Ban Apoya softball veterano. Bin weak nos grandinan den akshon riba tereno di Mabon.